

Nagħti l-kunsens tiegħi.

(L.S.)

ANTON TABONE
Agent President

16 ta' Diċembru, 2011

ATT Nru. XXIV tal-2011

ATT biex jemenda l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u l-Arkivji Nutarili, Kap.55.

IL-PRESIDENT bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità tal-istess, hareġ b'liġi dan li ġej:-

1. (1) It-titolu fil-qosor ta' dan l-Att huwa l-Att tal-2011 li jemenda l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u l-Arkivji Nutarili, u dan l-Att għandu jinqara u jinftiehem haġa waħda mal-Att dwar il-Professjoni Nutarili u l-Arkivji Nutarili, hawn iżjed 'il quddiem imsejjah "l-Att prinċipali".

Titolu fil-qosor
u bidu fis-sehh.

(2) Id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att għandhom jidhlu fis-sehh f'dik id-data li l-Ministru responsabbli għall-affarijiet nutarili jista' jstabbilixxi b'avviż fil-Gazzetta, u jistgħu jiġu hekk stabbiliti dati differenti għal dispożizzjonijiet differenti u għal għanijiet differenti ta' dan l-Att.

A 1410

(3) Il-Ministru responsabbli għall-affarijiet nutarili jista' wkoll jistabbilixxi b'avviż fil-Gazzetta liema dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u liema għanijiet differenti tiegħu għandhom japplikaw għal atti nutarili ppubblikati qabel id-dhul fis-seħh ta' dispożizzjonijiet differenti ta' dan l-Att.

Emenda tat-Taqsim tal-Att tal-Att prinċipali.

2. It-Tabella bit-titolu "Taqsim tal-Att" li tinsab minnufih qabel l-artikolu 1 tal-Att prinċipali għandha tigi emendata kif ġej:

(a) minnufih wara Titolu IV ta' Taqsima II għandu jizdied dan li ġej:

"Titolu V Dwar Kontijiet ta' Depożitu Nutarili 24A"

(b) il-kliem "Kopji u Estratti" fit-Titolu III tat-Taqsima III għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "Kopji, Estratti u Dikjarazzjonijiet";

(c) minnufih wara t-Titolu V ta' Taqsima III għandhom jizdiedu dawn li ġejjin:

"Taqsim IIIA Dwar Atti Nutarili ta' *Trust* u Fondazzjonijiet Privati 84A-84B

Taqsim III Dwar l-Eżami tat-Titolu 84Ċ"; u

(d) minnufih wara t-Taqsima IV għandu jizdied dan li ġej:

"Taqsim IVA Dwar ir-Revizjoni ta' Atti Nutarili 94A-94B"

Emenda tal-artikolu 2 tal-Att prinċipali.

3. Artikolu 2 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) il-paragrafi (i) u (j) tas-subartikolu (2) tiegħu għandhom jiġu sostitwiti b'dan li ġej:

(i) li jagħmluha ta' medjaturi;
(j) *ex officio* li jagħmluha ta' Kummissjonarji b'setgħa li jagħtu gurament għall-finijiet tal-Ordinanza dwar il-Kummissjonarji b'setgħa li jagħtu Gurament;
(k) b'mod ġenerali, li jeżerċitaw dawk is-setgħat l-oħra mogħtija lilhom mil-liġi."

(b) minnufih wara s-subartikolu (2) tiegħu, għandhom jizdiedu s-subartikoli godda li ġejjin:

"(3) Nutara għandhom is-setgħa li jabbozzaw skritturi privati illi jkun fihom ftehim illi jgħolqu drittijiet u obbligi legali bejn terzi persuni.

(4) Nutara għandhom is-setgħa illi jeżaminaw titolu ta' proprjetà immobbli skont l-artikolu 84Ċ."

4. Is-subartikolu (1), inklużi l-*proviso* tiegħu, tal-artikolu 3 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

Emenda tal-artikolu 3 tal-Att prinċipali.

"(1) L-ebda persuna ma tista' tipprattika ta' nutar jekk:

(a) għandha *warrant* ta' avukat jew prokuratur legali;

(b) tkun *manager* ta' bank;

(c) tkun aġent tal-proprjetà jew sensar simili;

(d) tkun soċju f'soċjetà kummerċjali jew direttur jew azzjonist f'kumpannija b'responsabbiltà limitata li s-servizz prinċipali tagħha huwa dak ta' aġenzija tal-proprjetà:

Izda l-President ta' Malta jista' jawtorizza lil dik il-persuna biex tipprattika bħala nutar jekk iċċedi l-imsemmi *warrant* jew meta dik il-persuna ma tibqax *manager*, aġent tal-proprjetà, sensar, soċju, direttur jew azzjonist kif jissemma."

5. L-artikolu 4 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

Sostituzzjoni tal-artikolu 4 tal-Att prinċipali.

"4. (1) In-Nutar Prinċipali tal-Gvern għandu f'Jannar ta' kull sena jqiegħed f'wahda mis-siti elettronici tal-Gvern l-elenki hawn taht msemmija, liema elenki għandhom jiġu aġġornati minnu minn żmien għal żmien kif ikun meħtieġ:

(a) bl-ismijiet ta' nutara li jeżerċitaw il-professjoni tagħhom f'Malta u Għawdex;

(b) bl-ismijiet ta' nutara li huma l-konservaturi tal-atti tan-nutara li mietu jew ta' nutara li ma baqghux jeżerċitaw il-professjoni tagħhom, flimkien mal-ismijiet tan-nutara li l-atti tagħhom ikunu hekk ikkonservati.

(2) Kull meta n-Nutar Prinċipali tal-Gvern iqiegħed jew jaġġorna l-elenki skont dan l-artikolu, għandu jagħmel *print-out* tagħhom u jindika fuqhom id-data u l-hin tal-*print-out* u għandu

A 1412

jżommhom f'reġistru apposta. Il-*print-out* kif ukoll kull kopja tagħha awtentikata min-Nutar Prinċipali jew minn Nutar tal-Gvern tkun prova tal-kontenut tagħha għal kull fini tal-liġi.

(3) Il-Ministru responsabbli għall-affarijiet nutarili jista' jagħmel regolamenti biex jippreskrivi l-mod ta' kif dawn l-elenki u l-aġġornamenti tagħhom għandhom isiru."

Emenda tal-artikolu 5 tal-Att prinċipali.

6. L-artikolu 5 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) is-subartikolu (2) tiegħu għandu jiġi enumerat mill-ġdid bħala s-subartikolu (3);

(b) minnufih wara s-subartikolu (1) tiegħu, għandu jiżdied is-subartikolu ġdid li ġej:

Kap. 249. "(2) Għall-finijiet tas-subartikolu (1), "Malta" għandu jkollha t-tifsira mogħtija lilha skont l-Att dwar l-Interpretazzjoni, u għandha tfisser ukoll il-postijiet li fihom hemm il-kummissjonijiet għolja, l-ambaxxati u konsolati ta' Malta, u vapuri u inġenji tal-ajru registrati f'Malta.";

(ċ) minnufih wara s-subartikolu (3) tiegħu, kif enumerat mill-ġdid, għandhom jiżdiedu s-subartikoli ġodda li ġejjin:

"(4) Kull persuna li, waqt li ma tkunx waħda li isimha deher fil-Gazzetta skont is-subartikolu (1), tassumi l-isem ta' nutar jew b'xi mod tagħmilha li hi intitolata li tipprattika l-professjoni ta' nutar pubbliku f'Malta, tkun hatja ta' reat taħt dan l-Att u, meta tinsab hatja, tehel multa ta' mhux inqas minn elf euro (€1,000) iżda mhux iżjed minn hamest elef euro (€5,000), u meta tinstab hatja għat-tieni darba jew aktar, tehel il-piena ta' priġunerija għal mhux iżjed minn tliet xhur, jew kemm din il-multu kif ukoll il-priġunerija flimkien.

(5) Id-dispożizzjonijiet tas-subartikolu (4) għandhom japplikaw ukoll għal persuna illi waqfet milli tipprattika l-professjoni tagħha skont l-artikolu 14(1)".

Sostituzzjoni tal-artikolu 6 tal-Att prinċipali.

7. L-artikolu 6 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'li ġej:

"6. (1) Biex wiehed jiġi mahtur nutar jinhtieg -

(a) li jkun ċittadin ta' Malta jew ta' Stat Membru tal-Unjoni Ewropea jew ta' Stat taż-Żona Ekonomika

Ewropea: iżda Stat taż-Żona Ekonomika Ewropea tfisser l-Iżlanda, il-Prinċipat ta' Liechtenstein u r-Renju tan-Norveġja;

(b) li jkun ta' kondotta u karattru tajba;

(ċ) li jkun kiseb id-Dottorat fil-Liġi mill-Universita' ta' Malta wara li jkun għamel kors illi jinkludi t-taqsimiet ta' studju xierqa fl-istudju nutarili kif preskritti fl-istatuti, regolamenti u *bye-laws* rilevanti tal-Università ta' Malta;

(d) li huwa kien *trainee* f'uffiċċju ta' nutar għal perjodu kontinwu ta' mhux inqas minn sentejn qabel id-data ta' meta jsir l-eżami ta' kwalifika skont l-artikolu 7, iżda, jekk huwa kien *trainee* ma' nutar u kompla t-taħriġ ma' nutar iehor jew aktar, jittiehed kont tal-perjodi kollha flimkien:

Iżda wkoll in-nutar jew nutara li magħhom ikun sar il-perjodu ta' taħriġ irid ikun Prattika l-professjoni f'Malta għal mhux inqas minn għaxar snin:

Iżda wkoll li dan il-perijodu ta' taħriġ ma jkunx beda qabel erba' snin mid-data meta jsir l-eżami ta' kwalifika;

(e) li jkun jaf jikteb u jitkellem sew bil-Malti u bl-Ingliż; u

(f) li jkun għadda mill-eżami ta' kwalifika li jkun sar skont l-artikolu 7.

(2) Il-Ministru responsabbli għall-affarijiet nutarili għandu, wara li jkun ikkonsulta mal-Kunsill Nutarili u l-Bord imsemmi fl-artikolu 7, jagħmel regolamenti li jiddeterminaw il-mod ta' kif ir-rekwiżiti msemmija fis-subartikolu 1(a) sa (e) jiġu ppruvati."

8. L-artikolu 7 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

Sostituzzjoni tal-artikolu 7 tal-Att prinċipali.

"7. (1) Il-Ministru responsabbli għall-affarijiet nutarili għandu f'Novembru ta' kull sena jahtar għal perjodu ta' tnax-il xhar Bord ta' Eżaminaturi li jkun magħmul mill-Imħallef irtirat jew Magistrat irtirat jew avukat irtirat illi s-soltu jkun jippresjedi fil-Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili, in-Nutar Prinċipali tal-Gvern, nutar Prattikant li jkun ġie propost mill-

Kunsill Nutarili u żewġ nutara prattikanti ohra:

Iżda l-ebda nutar ma jista' jkun parti mill-Bord sakemm ma jkunx ipprattika l-professjoni tiegħu għal mill-inqas għaxar snin.

(2) Il-Bord għandu jagħmel l-eżami ta' kwalifika msemmi fl-artikolu 6(1)(f) wara li jkun aċċerta ruħu li r-rekwiżiti tal-paragrafi (a) sa (e) tiegħu jkunu ġew sodisfatti, u għandu jwettaq kull funzjoni ohra assenjata lil minn dan l-Att jew minn xi liġi ohra.

(3) Bla ħsara għad-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u għal kull regolament applikabbli, il-Bord għandu jirregola il-proċeduri tiegħu.

(4) In-nutar li fl-uffiċċju tiegħu l-kandidat ikun issodisfa l-htigiet tal-artikolu 6(1)(d), kull soċju ta' dak in-nutar jew kull nutar li jipprovdi s-servizzi tiegħu mill-istess uffiċċju ma jistax jiffirma parti mill-Bord. Jekk il-kandidat ikun għamel it-taħriġ tiegħu ma' iktar minn nutar wiehed, id-dispożizzjonijiet ta' dan is-subartikolu għandhom japplikaw għal dawk in-nutara kollha li magħhom ikun sar it-taħriġ, is-soċji tagħhom u n-nutara ohra li jipprovdu servizzi mill-istess uffiċċju.

(5) L-ebda persuna ma' tista' tagħmel parti mill-Bord jekk tkun l-konjuġi ta' jew jekk tiġi minn wiehed mill-kandidati mid-demmi jew bi żwieġ, fil-linja dritta f'kull grad jew fil-linja kollaterali sat-tielet grad inklużivament, jew jekk jidher ċar li hemm kunflitt ta' interess.

(6) Fil-każ meta l-Imħallef irtirat jew Maġistrat irtirat jew avukat irtirat illi jkun soltu jippresjedi fil-Qorti ta' Revizjoni tal-Atti Nutarili jew in-Nutar Prinċipali tal-Gvern huwa skwalifikat milli jkun parti mill-Bord, jew jekk huwa ma jkunx jista' jew ma jkunx irid jagħmel dan, il-Ministru responsabbli għall-affarijiet nutarili għandu jappunta, skont il-każ, Imħallef irtirat jew Maġistrat irtirat jew avukat irtirat ieħor jew wiehed min-nutara li jahdmu mal-Gvern.

(7) Meta l-Kunsill Nutarili jonqos milli jipproponi nutar għall-ħatra ta' membru fil-Bord fi żmien hmistax-il gurnata minn meta jkun irċieva t-talba biex jagħmel dan, il-Ministru responsabbli għall-affarijiet nutarili għandu jipproċedi billi jappunta nutar prattikant li jkun għażel huwa.

(8) Meta membru tal-Bord jirtira jew jiġi skwalifikat

milli jkompli jkun membru tal-Bord, il-Ministru responsabbli għall-affarijiet nutarili għandu jissostitwixxi dak il-membri fl-inqas hin possibbli, hekk li l-persuna li tkun giet hekk mahtura għandha tibqa' fil-kariga għall-bqija taż-żmien li kien ikun fadal għall-membri li jkun irtira jew li jkun gie skwalifikat, u fejn huwa applikabbli d-dispożizzjonijiet tas-subartikoli (6) u (7) għandhom japplikaw *mutatis mutandis*.

(9) Membri tal-Bord għandhom jithallsu onorarju li għandu jigi f'fissat b'regolamenti magħmula mill-Ministru responsabbli għall-affarijiet nutarili taht dan l-artikolu."

9. L-artikolu 8 tal-Att prinċipali għandu jigi sostitwit b'dan li ġej:

Sostituzzjoni tal-artikolu 8 tal-Att prinċipali.

"L-eżami ta' kwalifika.

8. (1) L-eżami ta' kwalifika għandu jsir f'Marzu ta' kull sena.

(2) Persuna li tissodisfa jew, sa meta jkun ser isir l-eżami ta' kwalifika, tkun issodisfat r-rekwiziti tal-artikolu 6(1)(a) sa (e), tista' tapplika biex tagħmel l-eżami meta thallas id-dritt preskritt.

(3) L-eżami ta' kwalifika għandu jikkonsisti f'eżami wiehed jew iktar bil-miktub, u għandu jsir f'data waħda jew aktar. Il-Bord għandu wkoll jagħmel eżami orali fi żmien xahrejn mid-data tal-aħħar eżami bil-miktub.

(4) Kandidati għandhom jigu eżaminati fuq il-formalitajiet tal-atti nutarili, ligijiet fiskali marbuta mat-trasferiment ta' proprjetà immobbli, ligijiet ta' registrazzjoni, ligi u prattika rigward l-eżami tat-titolu ta' proprjetà immobbli, rikorsi lill-Qorti ta' Ġurisdizzjoni Volontarja, etika professjonali, u kull aspekk ieħor ta' ligi proċedurali u sostantiva relatat mal-professjoni nutarili.

(5) Il-magħġoranza tal-voti tal-eżaminaturi hija neċessarja sabiex il-kandidat jgħaddi mill-eżami.

(6) Meta kandidat jgħaddi mill-eżami ta' kwalifika, ir-rizultat għandu jibqa' validu għal perjodu ta' hames snin mid-data tar-rapport sottomess skont l-artikolu 9(1).

A 1416

(7) Bla hsara għad-dispożizzjonijiet ta' dan l-artikolu, f'każ li l-kandidat ma jgħaddix, huwa jkollu dritt li jiġi ammess għal darba għall-eżami li jsir is-sena ta' wara jew xi sena sussegwenti oħra."

Sostituzzjoni tal-artikolu 9 tal-Att prinċipali.

ġej:

10. L-artikolu 9 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li

"9. (1) Meta kandidat jgħaddi mill-eżami ta' kwalifika, il-Bord tal-eżaminaturi għandu jirrapporta dan lill-Ministru responsabbli għall-affarijiet nutarili li għandu, bla hsara li l-kandidat ikun hares id-dispożizzjonijiet tal-artikolu 10, jissottometti ismu lill-President ta' Malta sabiex jiġi mahtur bhala nutar pubbliku.

(2) Meta kandidat li jkun għadda mill-eżami ta' kwalifika ma jkunx hares id-dispożizzjonijiet tal-artikolu 10, huwa jista', meta huwa jkun hares daww id-dispożizzjonijiet u sakemm iż-żmien imsemmi fl-artikolu 8(6) ma jkunx għadda, japplika u jitlob lill-Ministru responsabbli għall-affarijiet nutarili jissottometti ismu lill-President sabiex jiġi mahtur bhala nutar pubbliku."

Emenda tal-artikolu 10 tal-Att prinċipali.

ġej:

11. L-artikolu 10 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif

(a) id-dispożizzjoni preżenti għandha tiġi enumerata mill-ġdid bhala s-subartikolu (1) tiegħu;

(b) minnufih wara l-paragrafu (c) tas-subartikolu (1) tiegħu, kif enumerat mill-ġdid, għandhom jizdiedu l-paragrafi godda li ġejjin:

"(d) jissottomenti lill-Kunsill Nutarili prova illi huwa għandu assigurazzjoni adegwata biex tkopri responsabbiltà professjonali;

(e) jissottomenti lill-Kunsill Nutarili d-dettalji personali u kull informazzjoni oħra meħtieġa skont regolamenti magħmula mill-Ministru responsabbli għall-affarijiet nutarili wara konsultazzjoni mal-Kunsill Nutarili."; u

(c) minnufih wara s-subartikolu (1) tiegħu, kif enumerat mill-ġdid, għandu jizdied is-subartikolu ġdid li ġej:

"(2) Nutar ma jistax jibda jeżerċita l-professjoni

tiegħu qabel ma jiġi ppubblikat avviż tal-ħatra tiegħu fil-Gazzetta skont l-artikolu 5(1).".

12. Minnufih wara l-artikolu 10 tal-Att prinċipali għandhom jiżdiedu dawn l-artikoli ġodda li ġejjin:

Żjieda ta' artikoli ġodda fl-Att prinċipali.

"Assigurazzjoni.

10A. (1) Għandha tkun ir-responsabbiltà ta' kull nutar, hliet dawk imsemmija fl-artikolu 22, li jkun assigurat b'mod adegwat kontra kull riskju ta' responsabbiltà professjonali waqt li jkun qed jeżerċita l-professjoni tiegħu. Il-kumpannija tal-assigurazzjoni li tkun qiegħda ttipprovdi l-assigurazzjoni għandha kull sena toħroġ ċertifikat lin-nutar b'xhieda li huwa kopert skont dan is-subartikolu.

(2) Nutar jista' jippreżenta rikors fil-Qorti ta' Revizjoni tal-Atti Nutarili biex teżentah mid-dispożizzjonijiet tas-subartikolu (1) għal xi sena kalendarja partikolari.

(3) Il-Ministru responsabbli għall-affarijiet nutarili jista', wara li jikkonsulta mal-Kunsill Nutarili, jagħmel regolamenti -

(a) biex jispeċifika l-kriterji li kumpanniji tal-assigurazzjoni għandhom jqisu meta jipprovdu l-assigurazzjoni msemmija fis-subartikolu (1), u

(b) biex jindikaw il-każijiet meta u taht liema kundizzjonijiet il-Qorti ta' Revizjoni tal-Atti Nutarili tista' teżenta nutara mid-dispożizzjonijiet tas-subartikolu (1).

Tibdil fl-isem/kunjom.

10B. (1) Nutar li jkun inbidillu ismu jew kunjomu permezz ta' ordni mill-qorti, li tkun finali, jew permezz ta' żwieġ għandu, mhux aktar tard minn xahrejn mid-data ta' dik l-ordni tal-qorti jew ċelebrazzjoni taż-żwieġ, jippreżenta nota fil-Qorti ta' Revizjoni tal-Atti Nutarili li fiha jinforma l-qorti b'dan it-tibdil u għandu jikteb ukoll kampjun tal-firma tiegħu fil-ktieb fl-uffiċċju tal-Avukat Ġenerali msemmi fl-artikolu 10(1)(b). Din in-nota għandha tiġi notifikata lin-Nutar Prinċipali tal-Gvern u lill-President tal-Kunsill Nutarili.

A 1418

(2) In-Nutar Prinċipali tal-Gvern għandu minnufih jara li tiġi ppubblikata din in-nota fil-Gazzetta u għandu jaġġorna l-lista elettronika msemmija fl-artikolu 4(1))(a).

(3) Nutar li jippubblika att nutarili qabel ma tidher in-nota fil-Gazzetta skont dan l-artikolu jehel ammenda ta' ħames mitt euro (€500) ta' kull att li jkun hekk ġie ippubblikat.

(4) Il-Kunsill Nutarili għandu jara li d-dispożizzjonijiet ta' dan l-artikolu jiġu mharsa u jista' jippreżenta rikors fil-Qorti ta' Revizjoni tal-Atti Nutarili sabiex tordna lin-nutar iħares u/jew biex twaħhal piena dixxiplinari xierqa."

Sostituzzjoni
tal-artikolu 12
tal-Att
prinċipali.

13. L-artikolu 12 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"12. Nutar ma jistax jirċievi atti -

(a) jekk huma espressament ipprojbti mil-liġi jew manifestament imorru kontra l-morali jew l-ordni pubbliku;

(b) jekk waħda mill-partijiet fl-att hija mart jew żewġ in-nutar jew hija mhallta man-nutar mid-demmi jew bi żwieġ fil-linja dritta f'kull grad jew fil-linja kollaterali sat-tielet grad inkluzivament;

(c) (i) jekk, f'każ ta' testament, ikun fihom dispożizzjonijiet favur in-nutar riċevitur, jew xi persuna oħra msemmija fil-paragrafu (b), sakemm dik id-dispożizzjoni ma tkunx permessa mil-liġi jew tkun tinsab f'testament sigriet li ma jkunx ġie miktub min-nutar jew minn xi persuna msemmija f'dak il-paragrafu u kkunsinnat lil ssiġillat mit-testatur:

Iżda l-ħatra tan-nutar li jirċievi testament fejn jiġi krejat *trust* testamentarju bħala *trustee* jew *protector* m'għandux jiġi interpretat bħala dispożizzjoni favur in-nutar li jirċevih;

(ii) jekk, f'każ li jkun att *inter vivos*, ikun fihom xi dispożizzjoni li tirrigwarda lin-nutar riċevitur jew xi persuna oħra imsemmija fil-paragrafu (b), sakemm dik id-dispożizzjoni ma tkunx meħtieġa jew permessa mil-liġi;

(d) jekk xi waħda mill-partijiet tkun inibita mill-awtorità kompetenti milli tidhol f'kuntratti jew tiddisponi minn hwejjigħa, kemm-il darba dan l-att ikun jaqa' taħt l-inibizzjoni u jiġi notifikat lin-nutar skont l-artikolu 527 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili;

(e) jekk waħda mill-partijiet fl-att tkun rappreżentata minn agent jew rappreżentant li jkunu xi waħda mill-persuni msemmija fil-paragrafu (b):

Izda d-dispożizzjonijiet ta' dan il-paragrafu ma japplikawx għal prokuratur ta' persuna fiżika li jiddikjara li huwa wiehed minn daww il-persuni li jissemew fil-paragrafu (b) u ebda wiehed mill-komparenti l-oħra fl-att ma joġġezzjona li l-prokuratur jidher f'din il-kwalità, b'dana wkoll illi n-nutar isemmi fl-att il-fatti rilevanti;

(f) jekk waħda mill-partijiet fl-att tkun soċjetà kummerċjali, hlief kumpannija pubblika -

(i) li jkollha f'dak iż-żmien, direttur, soċju jew azzjonist illi jkun nutar jew xi waħda mill-persuni msemmija fil-paragrafu (b), jew

(ii) li r-rappreżentanza legali jew gudidzjarja tagħha hija vestita fin-nutar jew xi waħda mill-persuni msemmija;

(g) jekk xi waħda mill-partijiet hija soċjetà ċivili, fondazzjoni, assoċjazzjoni jew entità legali, hlief għal soċjetà kummerċjali u jkollha f'dak iż-żmien soċju, fundatur, sieheb jew membru tal-bord governattiv jew amministrattiv tagħha li huwa n-nutar jew xi wiehed mill-persuni msemmija fil-paragrafu (b);

(h) li jkun att ta' *trust* nutarili li bis-saħħa tiegħu jinhatar *trustee*, salv id-dispożizzjonijiet tal-Att dwar *Trusts* u *Trustees*, fejn:

(i) xi waħda mill-persuni msemmija fil-paragrafu (b) hija t-*trustee* jew il-*protector* tat-*trust*; jew;

(ii) in-nutar jew xi waħda mill-persuni msemmija fil-paragrafu (b) hija benefiċjarja determinata jew determinabbli tat-*trust*:

A 1420

Iżda ebda haġa f'dan il-paragrafu m'għandha tfisser li nutar li jippubblika l-att ma jistax jinhatar bhala *trustee* jew *protector* fuq att ta' *trust* nutarili;

(i) jekk in-nutar jew kwalunkwe persuna msemmija fil-paragrafu (b) tidher fuq l-imsemmi att bhala *trustee* jew *protector* li jkun qiegħed jaġixxi skond it-termini tat-*trust*;

(j) jekk xi waħda mill-partijiet tidher fil-kapaċità tagħha ta' *trustee* jew *protector* ta' *trust* u n-nutar jew xi waħda mill-persuni msemmija fil-paragrafu (b) hija beneficijarja determinata jew determinabbli tal-imsemmija *trust*, sakemm in-nutar ma jafx u ma jiġix mgharraf, minhabba l-kunfidenzjalità tat-*trust*, li huwa jew xi waħda mill-persuni msemmija fil-paragrafu (b) huma beneficijarji determinati jew determinabbli tal-imsemmija *trust*:

Iżda n-nutar li jippubblika l-att ikun jista' jaġixxi ta' persuna kwalifikata skont l-artikolu 43 u 43A tal-Att dwar *Trusts* u *Trustees*, soġġett għar-regolamentazzjoni li tista' tagħmel l-Awtorità msemmija fl-istess liġi."

Emenda tal-artikolu 14 tal-Att prinċipali.

14. Fil-paragrafu (g) tas-subartikolu (1) tal-artikolu 14 tal-Att prinċipali, il-kelma "permanenti" għandha titħassar.

Emenda tal-artikolu 15 tal-Att prinċipali.

15. L-artikolu 15 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) il-kliem "Sospensjoni u inabilitazzjoni temporanja" fin-nota marginali tiegħu għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "Sospensjoni jew inabilitazzjoni";

(b) l-artikolu preżenti għandu jiġi enumerat mill-ġdid bhala s-subartikolu (1) tiegħu; u

(ċ) minnufih wara s-subartikolu (1) tiegħu, kif enumerat mill-ġdid, għandu jiżdied is-subartikolu ġdid li ġej:

"(2) Jista' jkun inabilitat parzjalment milli jagħmel dan fil-kazijiet imsemmija fl-artikoli 94A u 94B."

Sostituzzjoni tal-artikolu 17 tal-Att prinċipali.

16. L-artikolu 17 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"17. (1) In-nutara li f'idejhom il-Qorti ta' Revizjoni tal-Atti Nutarili tafda l-kustodja tal-atti u r-registri ta' nutara mejta jew ta' nutara li ma jkunux baqgħu jeżerċitaw il-professjoni

tagħhom fil-każijiet imsemmija f'dan l-Att sabiex jiehdu hsiebhom kif imiss, iħallu l-ispezzjon u l-qari tagħhom, u sabiex jagħtu kopji u estratti tagħhom jew joħorġu d-dikjarazzjoni skont il-proviso mal-artikolu 68(2) ta' dan l-Att, huma l-konservaturi tal-atti nutarili.

(2) Minkejja d-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u ta' kull liġi oħra, u salv xi ftehim għall-kuntrarju permezz ta' att nutarili bejn il-partijiet konċernati, il-ħatra ta' nutar konservatur ma tfissirx illi l-konservatur huwa responsabbli għall-ħlas:

(a) ta' drittijiet ta' registri, taxxa fuq dokumenti, taxxa, imposti jew penali dovuti minn jew li seta' ġie impost fuq in-nutar li jkun irċieva l-atti, skont liġijiet fiskali passati jew kurrenti, jew kwalunkwe liġi oħra, ħlief u sakemm in-nutar konservatur ma jingħatax il-fondi meħtieġa biex iħallas dawn; jew

(b) ta' xi piena dixxiplinarja mogħtija jew li setgħet ġiet mogħtija lin-nutar li ppubblika l-att għal kwalunkwe infrazzjoni magħmula minnu ta' dan l-Att jew ta' kull liġi oħra.

(3) Fejn in-nutar konservatur jidhol f'xi spejjeż skont id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att jew ta' kull liġi oħra:

(a) biex jillega l-atti originali u l-indiċijiet tagħhom; jew

(b) biex jipprepara u jillega r-registri u l-indiċijiet tagħhom; jew

(c) biex jirreġistra n-noti relattivi tal-insinwa, tal-ipoteka u tar-riferenza fir-Registru Pubbliku jew biex jirreġistra l-applikazzjonijiet relattivi fir-Registru tal-Artijiet jew noti jew applikazzjonijiet simili f'xi registru li jista' jissostitwixxi dawn ir-registri;

huwa jkollu d-dritt, salv xi ftehim għall-kuntrarju permezz ta' att nutarili bejn il-partijiet konċernati, li jirkupra dawn l-ispejjeż mingħand in-Nutar li ppubblika l-att u, jew kwalunkwe persuna oħra skont kif preskritt, fiż-żmien u bil-mod skont kif preskritt.

(4) Id-dispożizzjonijiet tas-subartikolu (3) għandhom japplikaw *mutatis mutandis* għal nutar konservatur li, minkejja d-dispożizzjonijiet tas-subartikolu (2), iħallas xi drittijiet ta' registru, taxxa fuq dokumenti, taxxa, impost jew penali dovut

A 1422

min-Nutar li ppubblika l-att.

(5) Il-Ministru responsabbli għall-affarijiet nutarili jista' minn żmien għal żmien jagħmel regolamenti b'mod generali sabiex jiġu implimentati d-dispożizzjonijiet ta' dan l-artikolu, sabiex iżid l-istanzi msemija fis-subartikoli (2) u (3), u għal dawk l-affarijiet li huma awtorizzati b'dan l-artikolu li jiġu preskritti."

Emenda tal-artikolu 20 tal-Att prinċipali.

17. Is-subartikolu (1) tal-artikolu 20 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat b'dan li ġej:

(a) il-kliem "ta' dawk l-atti," għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "ta' dawk l-atti, jew joħroġ id-dikjarazzjoni skont il-*proviso* mal-artikolu 68(2),";

(b) il-kliem "ta' nutar," għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "jew joħroġ l-imsemmija dikjarazzjoni"; u

(ċ) il-kliem "dawk il-kopji jew estratti" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "dawk il-kopji jew estratti jew joħroġ l-imsemmija dikjarazzjonijiet".

Emenda tal-artikolu 21 tal-Att prinċipali.

18. Fl-artikolu 21 tal-Att prinċipali, il-kliem "jew estratti", għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "jew estratti jew joħroġ dikjarazzjoni skont il-*proviso* mal-artikolu 68(2)".

Żjieda ta' Titolu u artikolu ġdid mal-Att prinċipali.

19. Minnufih wara l-artikolu 24, għandu jizdied it-Titolu u l-artikolu ġdid li ġej:

"TITOLU V

DWAR KONTIJET TA' DEPOŻITU NUTARILI

Kont ta'
Depożitu
Nutarili.

24A. (1) Kull nutar, hliet għal dawk imsemmija fl-artikolu 22, għandhom jifih kont ma' bank kummerċjali lokali, liema kont għandu jissejjaħ "Kont ta' Depożitu Nutarili", f'liema kont għandu jiddepożita l-flus kollha depozitati għandu fil-kapaċità professjonali tiegħu:

Iżda meta n-nutar jagħlaq dan il-kont huwa għandu, sakemm ma jkunx diġà għamel dan, jiftaħ kont ieħor mal-istess bank jew bank lokali differenti b'tali mod li huwa dejjem ikollu wiehed minn dawn il-kontijiet miftuħa:

Iżda wkoll in-nutar jista' jiftaħ iżjed minn wiehed minn dawn il-kontijiet.

(2) In-nutar għandu jinforma lill-Kunsill Nutarili bil-mod u fiż-żmien kif preskritt bil-ftuħ u għeluq tal-kontijiet imsemmija fis-subartikolu (1).

(3) In-nutar għandu jzomm registru bil-mod preskritt f'liema registru għandu jelenka l-flus kollha depożitati u rtirati mill-kontijiet imsemmija fis-subartikolu (1) u għandu jannota fl-imsemmi registru kull informazzjoni oħra skont kif preskritt:

Iżda n-nutar ma jistax jiżvela kwalunkwe informazzjoni msemmija f'dan is-subartikolu hlief b'ordni ta' xi qorti.

(4) In-nutar għandu jzomm il-flus depożitati fil-kontijiet imsemmija f'isem il-persuni li huma ntitolati għalihom, u jkun obligat li jhallas l-ekwivalent tal-flus iddepożitati lil dawn il-persuni kif u meta dawn il-flus isiru dovuti. Kull imghax li jista' jakkumula f'dawn il-kontijiet għandu jappartjeni biss lin-nutar bħala hlas għas-servizz li hu jkun ta biż-żamma ta' dawn id-depożiti u fl-operat ta' dawn il-kontijiet.

(5) (a) Minkejja xi liġi li tipprovdi mod ieħor, l-eżistenza ta' dawn il-kontijiet, registrati kif preskritt mal-Kunsill Nutarili, ikollha l-effetti legali segwenti:

(i) il-kredituri personali tan-nutar ma jkollhom l-ebda dritt jirrikorru għall-flejjes miżmuma f'dawn il-kontijiet;

(ii) il-flejjes miżmuma f'dawn il-kontijiet ma jiffurmawx parti mill-beni personali tan-nutar f'każ ta' insolvenza tiegħu; u

(iii) il-flejjes miżmuma f'dawn il-kontijiet ma jiffurmawx parti mill-beni matrimonjali tan-nutar jew tal-konjugi tiegħu sakemm in-nutar jew il-konjugi tiegħu ma jippruvax li huwa intitolat għal dawn il-flejjes jew parti minnhom.

(b) Bla ħsara għall-effetti legali mnizzla fil-paragrafu (a):

(i) mal-mewt tan-nutar, l-eredi universali tiegħu għandhom jirtu l-istess drittijiet u obbligi li kellu n-nutar deċedut fir-rigward ta' dawn il-kontijiet; u

(ii) meta n-nutar jiegħaf jaqdi l-funzjonijiet ta' nutar għal xi raġuni differenti minn dik imsemmija fis-subparagrafu (i), huwa għandu jżomm id-drittijiet u l-obbligi tiegħu fir-rigward ta' dawn il-kontijiet, ukoll jekk ikun għe appuntat nutar konservatur tiegħu.

(6) Meta nutar jonqos milli jirreġistra l-ftuh ta' dawn il-kontijiet mal-Kunsill Nutarili, il-flus depożitati fihom ma jkollhomx l-effetti legali mnizzla f'subartikolu 5(a).

(7) Id-dispożizzjonijiet tas-subartikolu (6) m'għandhomx japplikaw:

(i) għall-flejjes iddepożitati f'dawn il-kontijiet; jew

(ii) għall-flejjes li ma jkunux għandhom f'dawn il-kontijiet; jew

(iii) għall-flejjes li qatt ma kienu depożitati f'dawn il-kontijiet,

jekk in-nutar jew xi persuna oħra għib prova b'dokumenti, b'xhieda jew b'mezzi oħra konsentiti mid-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili, li hija intitolata għalihom.

Kap. 12.

(8) Il-Kunsill Nutarili għandu jżomm reġistru tal-Kontijiet ta' Depożitu Nutarili hekk kif preskritt u għandu, fiċ-ċirkostanzi u l-manjiera preskritti, jikkonferma l-eżistenza ta' dawn il-kontijiet lil kull qorti, bank lokali, eredi universali ta' nutar deċedut jew lil xi persuna oħra kif preskritt.

(9) In-nutara għandhom, kull sena, jikkonfermaw lill-Kunsill Nutarili, id-dettalji ta' daww il-kontijiet li jkollhom f'dak iż-żmien.

(10) Il-Ministru responsabbli għall-affarijiet nutarili jista', minn żmien għal żmien, wara li jkun ikkonsulta mal-Kunsill Nutarili, jagħmel regolamenti b'mod ġenerali kif għandhom jiġu implimentati d-dispożizzjonijiet ta' dan l-artikolu u għal kull haġa oħra li skont dan l-artikolu tista' ssir permezz ta' regolamenti."

20. L-artikolu 25 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

Sostituzzjoni
tal-artikolu 25
tal-Att
prinċipali.

"25. (1) F'dan l-Att, "parti" tirreferi għal dik il-persuna li tkun parti fin-*negotium* li huwa inkorporat fl-att u, f'każ ta' testament, għat-testatur; u "komparenti" tfisser il-persuna li tidher quddiem nutar jew bħala parti jew bħala rappreżentant jew agent ta' parti.

(2) In-nutar ma jistax jirċievi att nutarili hlief fil-preżenza tal-komparenti.

(3) Il-preżenza ta' żewġ xhieda hija meħtieġa biss fil-każijiet li ġejjin:

(a) kull meta titlob hekk xi wieħed mill-komparenti;

(b) kull meta xi wieħed mill-komparenti ma jafx kif jew ma jkunx jista' jiffirma ismu;

(c) f'każ ta' testmenti pubbliċi; u

(d) f'każ ta' att nutarili ta' kunsinna ta' testmenti sigrieti.

(4) Hu dmir tan-nutar li jiddiriġi l-kompilazzjoni tal-att mill-bidu sat-tmiem, ukoll fil-każ li jagħtih biex thejjih persuna ta' fiduċja tiegħu.

(5) Lin-nutar waħdu jmiss li jara x'inhi l-volontà tal-komparenti u li jistaqsi, wara li jkun qralhom u fissrilhom l-att, jekk dan hux skont il-volontà tagħhom.

(6) Minkejja d-dispożizzjonijiet ta' dan l-att u ta' kull liġi oħra, sakemm l-ebda xhieda ma jkunu meħtieġa skont is-subartikolu (3), u lanqas ma jkun japplika l-*proviso* tal-artikolu 34(1) jew l-artikoli 36, 37, 38, meta l-komparenti kollha fuq l-att jiddikjaraw illi huma fehmu kompletament il-kontenut tal-att

A 1426

u l-annessi tiegħu, huma jistgħu b'dikjarazzjoni espressa jeżentaw lin-nutar milli jaqralhom l-att kollu u f'dak il-każ dawn il-formalitajiet ikunu meħtieġa:

(a) fl-aħħar tal-att jew qabel il-firem finali, in-nutar jikteb iż-żewġ dikjarazzjonijiet bil-kitba tiegħu u jiffirma dak li jkun kiteb,

(b) minnufih wara l-firma tan-nutar, kull komparenti jikteb separatament bil-kitba tiegħu "Jiena nikkonferma din l-eżenzjoni" u jiffirma taħtha; u

(ċ) kull komparenti għandu jiffirma kull folja tal-att fil-ġenb ta' barra u kull anness, sakemm l-annessi ma jkunux ġew diġà ffirmati skont l-artikolu 28(1)(k).".

Sostituzzjoni tal-artikolu 26 tal-Att prinċipali.

21. L-artikolu 26 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"In-nutar għandu jiżgura ruħu mill-identità tal-komparenti, tal-*fidem facientes*, tax-xhieda u interpreti.

26. In-nutar għandu personalment jiżgura ruħu mill-identità tal-komparenti, tal-*fidem facientes*, tax-xhieda u l-interpreti. Din l-identità għandha tiġi żgurata bil-produzzjoni tal-karta tal-identità uffiċjali, tal-passaport jew ta' xi dokument uffiċjali ieħor u, meta dokument b'hal dan ma jistax jiġi prodott minn xi wiehed mill-komparenti, bix-xhieda ta' żewġ *fidem facientes*, u dawn jistgħu wkoll ikunu x-xhieda tal-att.".

Emenda tal-artikolu 27 tal-Att prinċipali.

22. Fil-paragrafi (b) u (ċ) tas-subartikolu (2) tal-artikolu 27 tal-Att prinċipali, il-kelma "partijiet" għandha tiġi sostitwita bil-kliem "partijiet jew komparenti".

Emenda tal-artikolu 28 tal-Att prinċipali.

23. Is-subartikolu (1) tal-artikolu 28 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) fis-subparagrafu (i) tal-paragrafu (ċ) tiegħu:

(i) fil-verżjoni bl-Ingliż tiegħu l-kliem "the maiden name of the mother" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "the maiden surname of the mother";

(ii) il-kliem "il-post fejn joqogħdu u l-kondizzjoni jew sengħa ta' kull waħda mill-partijiet, tax-xhieda u tal-*fidem facientes*, u rigward il-partijiet u l-*fidem facientes*, il-post tat-twelid ukoll" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "il-post fejn joqogħdu, il-post u d-data tat-twelid

(li jistgħu jinkitbu b'figuri biss) u l-professjoni jew sengħa tal-partijiet";

(b) is-subparagrafu (iii) tal-paragrafu (ċ) tiegħu għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"(iii) meta persuna qed tidher bħala aġent jew rappreżentant ta' xi waħda mill-partijiet jew meta xhieda, *fidem facientes* jew interpreti qed jidhru fuq l-att, l-isem u l-kunjom, il-post u d-data tat-twelid (li jistgħu jinkitbu b'figuri biss), u l-post fejn joqgħod dak l-aġent, rappreżentant, xhud, *fidem faciens* jew interpretu;"

(ċ) fil-verżjoni bl-Ingliż tas-subparagrafu (iv) tal-paragrafu (ċ) tiegħu l-kelma "Act" għandha tiġi sostitwita bil-kelma "act";

(d) il-paragrafu (d) tiegħu għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"(d) in-numru (li jista' jinkiteb b'figuri biss) tad-dokument uffiċjali preżentat biex tiġi aċċertata l-identità tal-komparenti jew dikjarazzjoni illi n-nutar aċċerta ruħu minn dik l-identità permezz ta' *fidem facientes*. Meta xhieda jew interpreti qed jidhru fuq att, jew meta l-identità ta' xi wiehied mill-komparenti ġie aċċertat bit-testimonjanza tal-*fidem facientes*, in-numru (li jista' jinkiteb b'figuri biss) tad-dokument uffiċjali preżentat minn dak ix-xhud, *fidem faciens* jew interpretu biex jiġu identifikati;"

(e) fil-paragrafu (e) tiegħu, il-kliem "id-dati, is-somom u l-kwantità tal-hwejjeg" għandu jiġi sostitwit bil-kliem "id-dati, is-somom ta' flus, l-ammonti u l-kwantità ta' hwejjeg";

(f) minnufih wara l-*proviso* tas-subparagrafu (ii) tal-paragrafu (f) tiegħu, għandu jiżdied il-*proviso* ġdid li ġej:

"Izda wkoll għall-finijiet ta' dan il-paragrafu, kull art għandha titqies bħala waħda rurali sakemm ma tkunx il-bejt shiħ jew l-arja fuq proprjetà urbana;"

(g) il-*proviso* mal-paragrafu (g) tiegħu, għandu jiġi

sostitwit b'dan li ġej:

kap. 364. "Izda, f'każ fejn, skont l-Att dwar it-Taxxa fuq Dokumenti u Trasferimenti u l-Atti dwar it-Taxxi fuq l-*Income* jew kull leġislazzjoni oħra li tissostwixxi l-istess, it-taxxi imposti skont il-liġijiet rispettivi rigward in-*negotium* tal-att nutarili għandhom jithallsu fl-uffiċċju tal-Kummissarju tat-Taxxi Interni, nutar jista' jannetti mal-att wara l-pubblikazzjoni tiegħu l-kopja mogħtija lil mill-imsemmi Kummissarju tal-avviż illi n-nutar ippreżenta f'dak l-uffiċċju, u l-kopja annessa titqies bħala parti mill-att minkejja illi mhix imsemmija fl-att u mhix iffirmata mill-komparenti, ix-xhieda, il-*fidem facientes*, l-interpreti, meta jkun hemm, u n-nutar;"

(h) fil-paragrafu (h) tiegħu, il-kelma "partijiet" għandha tiġi sostitwita bil-kliem "komparenti";

(i) il-paragrafu (i) tiegħu, wara l-kliem "ta' xi wahda mill-partijiet" għandhom jizdied l-kliem "jew mill-komparenti";

(j) fil-paragrafu (j) tiegħu, il-kelma "ippublikat" għandha tiġi sostitwita bil-kliem "ippublikat u, meta jkun pajjiż jew post li ma jkunx Malta, l-isem ta' dak il-pajjiż jew post"; u

(k) fil-paragrafu (k) tiegħu:

(i) fis-subparagrafu (i) tiegħu, il-kliem "tal-partijiet" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "tal-komparenti", u l-kliem "fil-paragrafu (g)," għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "fil-paragrafu (g) u, sakemm ma japplikax l-artikolu 25(6), in-nutar għandu jikteb l-inizjali tiegħu fuq kull folja tal-att u f'kull anness tiegħu,";

(ii) fis-subparagrafu (ii) tiegħu, il-kliem "b'timbru b'sigill" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "b'timbru jew b'timbru b'sigill"; u

(iii) is-subparagrafu (iii) tiegħu għandu jiġi

sostitwit b'dan li ġej:

Kap. 364. "(iii) meta d-dokumenti annessi mal-att ikunu iktar minn ħamsa, mingħajr ma titqies għal dan il-ghan il-kopja ta' avviz ipprezentata fl-uffiċċju tal-Kummissarju tat-Taxxi Interni sussegwentement wara li jitlesta l-att skont l-Att dwar it-Taxxa fuq Dokumenti u Trasferimenti u l-Atti dwar it-Taxxi jew kull legiżlazzjoni li tissostitwixxi l-istess, in-nutar jista' jagħmel elenku tagħhom, separat mill-att, u jehmzu mal-att, u għandu jagħmel referenza espressa għal dan l-eleku fl-att; f'kull każ bhal dan l-eleku għandu jiġi iffirmit bl-istess mod ta' kif jiġi iffirmit l-att, u d-dokumenti annessi jistgħu ma jiġux iffirmati,".

24. Minnufih wara l-artikolu 28 tal-Att prinċipali għandu jizzied l-artikolu ġdid li ġej:

Żjieda ta' artikolu ġdid mal-Att prinċipali.

"Regolamenti li jippreskrivu d-dokumenti li għandhom jiġu annessi.

28A. Bla ħsara għad-dritt tan-nutar li jehmeż mal-att nutarili d-dokumenti li huwa jqis neċessarji jew utli, u bla ħsara għad-dmir tiegħu li jagħmel hekk skont dan l-Att jew kull liġi oħra, il-Ministru responsabbli għall-affarijiet nutarili jista' jagħmel regolamenti li jippreskrivu d-dokumenti li nutar huwa obligat jehmeż ma' att nutarili.".

25. Fis-subartikolu (3) tal-artikolu 29 tal-Att prinċipali il-kelma "partijiet" għandha tiġi sostitwita bil-kliem "komparenti".

Emenda tal-artikolu 29 tal-Att prinċipali.

26. L-artikolu 30 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda tal-artikolu 30 tal-Att prinċipali.

(a) fis-subartikolu (2) tiegħu, il-kelma "partijiet" għandha tiġi sostitwita bil-kliem "komparenti"; u

(b) fis-subartikolu (3) tiegħu, il-kliem "l-kelmiet "kliem miżjud" " għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "l-kelmiet "kliem miżjud", "adde" jew espressjoni simili oħra".

27. L-artikolu 31 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda tal-artikolu 31 tal-Att prinċipali.

(a) is-subartikolu (2) tiegħu għandu jithassar; u

(b) is-subartikolu (1) tiegħu għandu jiġi enumerat mill-

A 1430

ġdid bħala l-artikolu 31 shih.

Emenda tal-artikolu 32 tal-Att prinċipali.

28. L-artikolu 32 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) fis-subartikolu (1) tiegħu, il-kliem "att pubbliku" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "att *inter vivos*";

(b) fis-subartikolu (2) tiegħu:

(i) fil-paragrafu (d) tiegħu, il-kliem "ir-registratur u żewġ xhieda" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "u r-registratur,"; u

(ii) il-paragrafu (e) tiegħu għandu jiġi sostitwit bil-paragrafu ġdid li ġej:

"(e) l-isem, il-kunjom, l-isem tal-missier, il-post ta' twelid u l-mewt tat-testatur kif ukoll, meta xi dettalji minn dawn li ġejjin joħorġu mit-testment sigriet jew l-att ta' kunsinna tiegħu, l-isem u l-kunjom tal-omm xebba, id-data tat-twelid tat-testatur u d-dokument uffiċjali tal-identifikazzjoni;"

Emenda tal-artikolu 33 tal-Att prinċipali.

29. Fl-artikolu 33 tal-Att prinċipali, il-kliem "att pubbliku" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "att *inter vivos*".

Emenda tal-artikolu 34 tal-Att prinċipali.

30. L-artikolu 34 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) il-kliem "parti" u "partijiet" kull fejn jidhru, għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "komparenti" u "komparenti" rispettivament;

(b) fis-subartikolu (1) tiegħu, il-kliem minn "(fosthom ukoll l-atti li n-nutara" sal-kliem "u (h)" għandhom jiġihassru; u

(ċ) minnufih wara s-subartikolu (6) tiegħu, għandu jiżdied is-subartikolu ġdid li ġej:

"(7) L-atti li nutar għandu s-setgħa li jirċievi, jagħmel jew joħroġ taht id-dispożizzjonijiet tal-artikolu 2(2)(b), (ċ), (d), (e), (g), (h) u (j) għandhom jinkitbu bil-Malti jew bl-Ingliż kif jippreferu l-persuni li jkunu qed jiffirmaw, japprovaw, jiddikjaraw jew li jehtieġu dawn id-dokumenti, u fil-każ tal-att li jkun sar skont il-paragrafu (f) bl-Ingliż jew bil-Malti kif jippreferi n-nutar, u d-

dispożizzjonijiet l-oħra kollha ta' dan l-artikolu għandhom japplikaw *mutatis mutandis*."

31. L-artikolu 36 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif
 ġej: Emenda tal-artikolu 36 tal-Att prinċipali.

(a) fis-subartikolu (1) tiegħu, il-kelma "partijiet", kull fejn tinsab, għandha tiġi sostitwita bil-kelma "komparenti"; u

(b) minnufih wara s-subartikolu (3) tiegħu, għandu jiżdied is-subartikolu ġdid li ġej:

"(4) L-interpretu għandu jiffirma l-att kif previst fl-artikolu 28(1)(k) u (l).".

32. L-artikolu 37 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif
 ġej: Emenda tal-artikolu 37 tal-Att prinċipali.

(a) fis-subartikolu (1) tiegħu, il-kliem "parti" jew "partijiet" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "komparenti" jew "komparenti" rispettivament;

(b) fis-subartikolu (2) tiegħu:

(i) il-kelma "parti" għandha tiġi sostitwita bil-kelma "komparenti";

(ii) il-kliem "mis-Sekond' Awla tal-Qorti Ċivili" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "mill-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja)"; u

(c) fis-subartikolu (3) tiegħu, il-kliem "fl-artikolu 36(3)" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "fl-artikolu 36(3), u ta' dan il-ġurament għandha titnizzel tifikira fl-att".

33. Fl-artikolu 38 tal-Att prinċipali l-kelma "partijiet", kull fejn tidher, għandha tiġi sostitwita bil-kelma "komparenti". Emenda tal-artikolu 38 tal-Att prinċipali.

34. L-artikolu 39 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif
 ġej: Emenda tal-artikolu 39 tal-Att prinċipali.

(a) fis-subartikolu (1) tiegħu:

(i) il-kelma "partijiet" għandha tiġi sostitwita bil-kelma "komparenti";

(ii) il-kliem "mis-Sekond' Awla tal-Qorti Ċivili" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "mill-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja)"; u

A 1432

(b) fis-subartikoli (2) u (3) tiegħu l-kelma "parti" għandha tiġi sostitwita bil-kelma "persuna".

Sostituzzjoni
tal-artikolu 40
tal-Att
prinċipali.

35. L-artikolu 40 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"Atti nutarili
nulli u
annullabbli.

40. (1) Att nutarili hu null:

(a) jekk isir min-nutar qabel ma' ismu jidher fil-Gazzetta skont l-artikolu 5(1);

(b) jekk jirċevih nutar li ma kienx seta jibqa' jeżerċita l-professjoni tiegħu għal xi waħda mir-raġunijiet imsemmija fl-artikolu 14, li jkun ġie sospiż jew inabilitat minhabba f'xi wieħed mill-kazijiet imsemmija fl-artikolu 15(1) u wara li l-fatt ta' dan il-waqfien, sospensjoni jew inabilitazzjoni jkun ġie mxandar fil-Gazzetta;

(ċ) jekk ma jgibx id-data;

(d) jekk ikun magħmul bi ksur tad-dispożizzjonijiet tal-artikolu 12(a), (ċ)(i), (ċ)(ii), u (d):

Iżda, jekk il-ksur jirreferi biss għal parti waħda jew iktar tal-att, dik il-parti jew partijiet biss ikunu nulli:

Iżda wkoll, il-ksur tal-artikolu 12(ċ)(i) jew (ii) għandu jimplika biss in-nullità tad-dispożizzjoni msemmija f'dawk is-subparagrafi;

(e) jekk il-ħtiġiet tal-artikoli 25(1), (2), (3), (4) u (5), 27, 28(1)(k) u 34 ma jkunux ġew imħarsa:

Iżda jekk l-ebda xhieda ma jkunu meħtieġa skont l-artikolu 25(3), u l-*proviso* tal-artikolu 34(1) u ebda wieħed mill-artikoli 36, 37 u 38 ma japplika, l-assenza temporanja ta' komparenti fuq l-att waqt il-pubblikazzjoni tal-att m'għandhiex tinvalida l-att jekk, minnufih wara li jkun ġie lura, huwa jitlob lin-nutar biex jerga' jaqralu dak illi l-komparenti ma kienx preżenti għalih, u n-nutar ikun irrifjuta dan:

Iżda wkoll l-ommissjoni tal-firem fl-anness jew lista, kif meħtieġa fl-artikolu 28(1)(k), m'għandhiex tagħmel l-att null iżda dak l-anness jew dik il-lista mhux iffirmati ma jitqisux li jiffirmaw parti mill-att hlief safejn il-veridicità tal-kontenut tagħhom tirriżulta mill-att innifsu jew mil-lista msemmija fl-imsemmi paragrafu (k):

Iżda wkoll l-ommissjoni tad-dikjarazzjoni msemmija fl-artikolu 28(1)(k)(ii) m'għandhiex tagħmel l-att null.

(2) Att nutarili hu annullabbli:

(a) jekk ikun sar bi ksur ta' waħda mid-dispożizzjonijiet tal-artikolu 12(b), (e), (f), (g), (h), (i) u (j);

(b) jekk il-htigiet tal-artikoli 36, 37 u 38 ma jkunux ġew imħarsa;

(ċ) jekk il-htigiet tal-artikolu 25(6) ma jkunux ġew imħarsa;

(d) jekk in-nutar ma jkunx qara l-att lill-komparenti, salv id-dispożizzjonijiet tal-artikolu 25(6);

(e) jekk in-nutar ma jkunx spjega l-att lill-komparenti;

(f) jekk in-nutar ma jkunx qara u spjega l-att lill-komparenti fil-preżenza tax-xhieda, meta l-preżenza tax-xhieda tkun meħtieġa skont l-artikolu 25(3).

(3) Ma tista' tittiehed l-ebda azzjoni biex att illi għandu wiehed mid-difetti msemmija fis-subartikolu (1)(ċ), (d) u (e) jiġi ddikjarat null hlief fuq talba ta' waħda mill-partijiet fl-att:

Iżda meta d-difett ikun dak imsemmi fis-subartikolu (1)(ċ), id-data tal-att għandha titqies li tkun dik imsemmija fil-*proviso* tas-subartikolu (12).

(4) Ma tista' tittiehed l-ebda azzjoni biex jiġi ddikjarat null att li għandu wiehed mid-difetti msemmija fis-subartikolu (2) hlief fuq talba ta' wahda mill-partijiet tal-att li turi li hi tkun sofriet danni materjali b'konsegwenza ta' dak id-difett jew difetti.

(5) Bla ħsara għad-dispożizzjonijiet li japplikaw f'dan l-artikolu, ma tista' tittiehed l-ebda azzjoni msemmija fis-subartikoli (3) u (4) hlief fit-termini perentorji ta' għaxar u ħames snin rispettivament, b'dawn it-termini jibdw għaddejjin mid-data tal-pubblikazzjoni tal-att jew, meta l-att huwa rreġistrat fir-Reġistru Pubbliku jew giet preżentata applikazzjoni fir-Reġistru tal-Artijiet għall-ewwel reġistrazzjoni tal-proprjetà immobbli jew biex isir *dealing* dwar il-proprjetà immobbli li tkun is-suġġett tal-att, mid-data tar-reġistrazzjoni tiegħu fir-Reġistru Pubbliku jew tal-applikazzjoni fir-Reġistru tal-Artijiet, liema tkun l-ewwel.

(6) Bla ħsara għad-drittijiet diġà akkwiziti minn terzi persuni, att li jkun null skont is-subartikolu (1) jista' jiġi validat permezz ta' att sussegwenti u b'effett minn dan l-aħħar att, hawn iktar 'il quddiem imsemmi "att ta' validazzjoni".

(7) Att li huwa annullabli minħabba f'xi wiehed mid-difetti elenkati fis-subartikolu (2) jista', permezz ta' att sussegwenti, hawn iktar 'il quddiem imsejjaħ "att ta' konvalidazzjoni", ikollu l-validità tiegħu kkonfermata *ab initio*.

(8) Fejn att ta' validazzjoni jiġi ppubblikat skont it-termini tas-subartikolu (6), in-nutar għandu jehmeż ma' dak l-att -

(a) l-att oriġinali difettuz bid-dokumenti disponibbli annessi miegħu, jekk l-att oriġinali difettuz m'huwiex konservat fl-atti tan-nutar li ppubblikah, jew

(b) kopja awtentikata tal-att difettuz inkluzi kopja tad-dokumenti disponibbli annessi miegħu jekk dan l-att huwa hekk ikkonservat;

Kap. 364.

u, minkejja kull liġi oħra, kull taxxa li diġà thallset għall-finijiet tal-Att dwar it-Taxxa fuq Dokumenti u Trasferimenti u kull taxxa li diġà tkun thallset għall-finijiet ta' Atti dwar it-Taxxi fir-rigward tal-att difettuż, għandha titqies li giet imħallsa kollha jew akkont tat-taxxi kollha li jistgħu jkunu dovuti fuq l-att ta' validazzjoni.

(9) Meta xi parti fl-att difettuż jew is-suċċessuri tagħha fit-titolu ma tistax jew ma tridx tidher fuq l-att biex tivvalida jew tikkonvalida kif ikun il-każ att difettuż, u dik il-parti għadha ma bdietx jew mhijiex intitolata li tiegħu azzjoni skont is-subartikoli (3) jew (4), kull parti oħra tal-att difettuż jew is-suċċessuri tagħha fit-titolu għandha d-dritt tippreżenta rikors fil-Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili fejn titlobha li tordna li jiġi ppubblikat l-att li jivvalida jew jikkonvalida, skont il-każ, l-att difettuż skont it-termini u l-kondizzjonijiet li l-Qorti tikkonsidra xierqa, u li jiġu nominati kuraturi biex jidhru f'isem dawk il-partijiet jew is-suċċessuri tagħhom fit-titolu li jonqsu milli jidhru fuq dak l-att ta' validazzjoni jew konvalidazzjoni.

(10) Il-partijiet l-oħra fl-att jew is-suċċessuri tagħhom fit-titolu jew l-aġenti tagħhom għandhom jiġu notifikati bir-rikors.

(11) Meta jkun gie ppreżentat rikors skont is-subartikolu (9) għall-validazzjoni jew konvalidazzjoni ta' att, id-dritt li kull parti oħra fl-att s'issa kellha biex tiftaħ kawża skont is-subartikoli (3) jew (4) għandu minnufih jiskadi.

(12) Meta tkun sodisfatta li l-firem fuq l-att difettuż huma awtentici u li l-komparenti fuq l-att taw il-kunsens tagħhom għal dak l-att, il-Qorti għandha tordna l-pubblikazzjoni tal-att ta' validazzjoni jew konvalidazzjoni, skont il-każ, tal-att difettuż:

Iżda meta l-att ikun fih difett skont is-subartikolu (1)(ċ), iżda l-att ikun gie rreġistrat fir-Registru Pubbliku jew giet preżentata applikazzjoni fir-Registru tal-Artijiet għall-ewwel reġistrazzjoni tal-proprjetà immobbli s-sugġett tal-att, jew biex isir *dealing* dwar l-istess proprjetà, id-data tal-att għandha titqies li tkun dik imsemmija fin-nota ta' reġistrazzjoni jew dik imsemmija fl-applikazzjoni.

(13) In-nutar li jippubblika l-att ta' validazzjoni jew konvalidazzjoni ordnat skont is-subartikolu (12) għandu jannetti mal-att id-dikjarazzjoni tar-reġistratur illi d-deċiżjoni tal-Qorti ta' Revizjoni saret *res judicata*.

(14) Bla ħsara għal kull dispożizzjoni ohra ta' dan l-artikolu u bla ħsara għad-drittijiet diġà akkwiziti minn terzi persuni, il-Ministru responsabbli għall-affarijiet nutarili jista' b'regolamenti jipprovdi li att nutarili illi jkun fih difett wiehed jew iktar minn dawk imsemmija fil-paragrafi tas-subartikoli (1) u li jkun gie rreġistrat fir-Registru Pubbliku jew fir-rigward tiegħu giet preżentata applikazzjoni fir-Registru tal-Artijiet għall-ewwel reġistrazzjoni tal-proprjetà immobbli s-sugġett tal-att jew biex isir *dealing* dwarha, u li jkun sar jew minn nutar illi m'għadux ħaj jew minn wiehed illi jkun waqaf jeżerċita l-funzjonijiet tiegħu skont l-artikolu 14, għandu jkun meqjus validu minkejja li jkun fih difett jew difetti bħal dawk, u meta jagħmel dawk ir-regolamenti il-Ministru responsabbli għall-affarijiet nutarili jista' wkoll jassogġetta l-imsemmija validità għal dawk it-termini u kundizzjonijiet li huwa jqis xierqa.

(15) Bla hsara ghal kull dispożizzjoni oħra ta' dan l-artikolu, il-Ministru responsabbli għall-affarijiet nutarili jista' b'regolamenti jipprovdi li ma tista' tittiehed l-ebda azzjoni skont is-subartikolu (4) biex jiġi annullat att nutarili li jkun fih difett jew difetti msemija fis-subartikolu (2), u li jkun sar jew minn nutar illi m'għadux ħaj jew minn wiehed li ma baqax jeżerċita l-funzjonijiet tiegħu skont l-artikolu 14 u meta jagħmel dawn ir-regolamenti l-Ministru responsabbli għall-affarijiet nutarili jista' jassogġetta l-imsemmija validità għal dawk it-termini u kundizzjonijiet li huwa jqis xierqa.

(16) (a) L-applikabilità ta' dan l-artikolu għal testmenti pubblici hija limitata għas-subartikoli (1) u (2) u għad-dispożizzjonijiet ta' dan is-subartikolu.

(b) Testment li jkun fih xi difett imsemmi fis-subartikolu (1)(d) u (e) jew f'xi paragrafu tas-subartikolu (2) m'għandux jiġi ddikjarat null jew jiġi annullat, kif ikun il-każ, għar-raġuni biss illi xi formalitajiet li jkunu meħtieġa fih ma jkunux ġew imħarsa jekk, wara l-mewt tat-testatur, il-persuna li għandha interess fis-suċċessjoni tiegħu u li tkun fethet kawża biex jiġi iddikjarat null it-testment jew biex jiġi annullat, għalkemm kienet taf bir-raġuni tan-nullità jew l-annullabilità tat-testment, jew ikkonfermat t-testment jew volontarjament eżegwitu.

(ċ) Ma tista' tittiehed l-ebda azzjoni skont il-paragrafu (b) sakemm ma ssirx fit-terminu perentorju ta' għaxar snin f'każ li jkun hemm xi wiehed mid-difetti fl-att imsemmija fis-subartikolu (1)(d) u (e) u ħames snin f'każ li jkun hemm wiehed minn dawk imsemmija fis-subartikolu (2), u l-imsemmija termini jibdwu jgħoddu mid-data li tkun infethet is-suċċessjoni tat-testatur, sakemm it-testment ma jkunx *unica charta* li jkun ġie ppubblikat qabel l-ewwel ta' Marzu 2005, f'liema każ it-termini msemija qabel jibdwu jgħoddu mid-data li tkun infethet is-suċċessjoni tat-testatur superstiti."

A 1438

Emenda tal-artikolu 41 tal-Att prinċipali.

36. Fl-artikolu 41 tal-Att prinċipali, il-kelma "null" għandha tiġi sostitwita bil-kliem "null jew annullabbli, kif ikun il-każ".

Emenda tal-artikolu 42 tal-Att prinċipali.

37. L-artikolu 42 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) fin-nota marginali tiegħu, wara l-kelma "null" għandhom jiżdiedu l-kliem "jew annullat";

(b) il-kelma "null" għandha tiġi sostitwita bil-kliem "null jew annullat"; u

(c) fl-aħħar tiegħu għandu jiżdied il-*proviso* li ġej:

"Izda meta l-att oriġinali jitqiegħed fl-Arkivji, il-komunikazzjoni għandha ssir ukoll mal-Arkivist li, fir-rigward ta' dak l-att, għandu l-istess dmir impost fuq in-nutar b'dan l-artikolu."

Emenda tal-artikolu 43 tal-Att prinċipali.

38. L-artikolu 43 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) il-kliem "il-*proviso* li hemm ma'" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "is-subartikoli (14) u (15) ta'"; u

(b) il-kelma "partijiet" għandha tiġi sostitwita bil-kliem "persuni li qed jidhru fuq l-att".

Żjieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

39. Minnufih wara l-artikolu 45 tal-Att prinċipali, għandu jiżdied l-artikolu ġdid li ġej:

"Att korrettiv nutarili.

45A.(1) Bla ħsara għad-drittijiet diġà akkwiziti minn terzi u bla ħsara għad-dispożizzjonijiet ta' dan l-artikolu, nutar għandu d-dritt li fir-rigward ta' atti *inter vivos* fl-atti tiegħu, f'dan l-artikolu msemmi "l-att oriġinali", jagħmel f'kull hin att dikjaratorju li jirrettifika kull żball jew ommissjoni li jkun fih. L-att dikjaratorju, f'dan l-artikolu msemmi "att korrettiv nutarili", għandu jiġi preservat u registrat fl-atti tan-nutar.

(2) Att korrettiv nutarili m'għandux jaffettwa l-intenzjoni tal-partijiet, il-kunsens tagħhom mogħti fl-att oriġinali jew il-jeddijiet personali u reali tagħhom li joħorġu minn dak l-att.

(3) Parti li taċċetta l-kontenut tal-att korrettiv nutarili tista' tidher fuq dan l-att biex turi l-qbil tagħha kemm shiħ kemm għal parti minnu, u f'dak il-każ id-dispożizzjonijiet tas-subartikolu (9) m'għandhomx japplikaw għal dik il-parti.

(4) Parti li ma tkunx dehret għall-att korrettiv nutarili tista' tidher f'att sussegwenti ppubblikat mill-istess nutar u turi l-qbil tagħha tal-kontenut tal-att korrettiv nutarili.

(5) L-izbalji u l-ommissjonijiet li jistgħu jkunu s-suġġett tal-att korrettiv nutarili huma dawn li ġejjin:

(a) żbalji ta' tajpjar jew ortografiċi;

(b) numri żbaljati ta' dokumenti ta' identifikazzjoni;

(ċ) diskrepanzi bejn kliem u ċifri;

(d) żball meta tiġi konvertita valuta differenti;

(e) żbalji meta tiġi kkalkulata t-taxxa;

(f) żbalji fl-origini ta' titolu; u

(g) kull haġa oħra li l-Ministru responsabbli għall-affarijiet nutarili jiddetermina permezz ta' regolamenti.

(6) Nota ta' registrazzjoni ta' att korrettiv nutarili jew ta' att korrettiv nutarili sussegwenti għalih għandha tiġi pprezentata fir-Registru Pubbliku skont l-artikolu 50 li jkun fiha l-izbalji u l-ommissjonijiet irrangati u jekk xi hadd mill-partijiet deherx fuq l-att korrettiv, u fil-każ tal-att korrettiv sussegwenti, min deher fuqu.

(7) Id-Direttur tar-Registru Pubbliku għandu jaċċetta nota hekk preżentata minkejja d-dispożizzjonijiet ta' dan l-att jew ta' xi liġi oħra.

(8) L-att korrettiv nutarili ma jkollux effett kontra terzi persuni sakemm in-nota relattiva ma tkunx ġiet ipprezentata fir-Registru Pubbliku.

(9) In-nutar għandu jibgħat kopja tal-att korrettiv nutarili permezz ta' posta reġistrata fi żmien hmistax-il jum mid-data tiegħu lill-indirizz preżenti jew lill-aħħar indirizz magħruf tal-partijiet tal-att oriġinali jew tal-aġenti jew rappreżentanti jew suċċessuri tagħhom fit-titolu, imma din id-dispożizzjoni m'għandhiex tapplika għal dawk il-partijiet li dehru fuq l-att korrettiv nutarili skont is-subartikolu (3) jew fuq att korrettiv sussegwenti skont is-subartikolu (4).

(10) Għajr għal dik il-parti illi tkun uriet il-qbil tagħha skont is-subartikolu (3) jew (4), u sakemm hija tkun għamlet dan, id-dikjarazzjonijiet magħmula fl-att korrettiv tan-nutar jistgħu jiġu konfutati mill-partijiet tal-att oriġinali jew mill-aġenti tagħhom jew mir-rappreżentanti tagħhom jew mis-suċċessuri tagħhom fit-titolu matul it-terminu perentorju ta' sentejn li jibdeu jghoddu mid-data ta' meta jkunu rċevew il-kopja msemmija fis-subartikolu (9), wara liema żmien id-dikjarazzjonijiet tal-att korrettiv nutarili għandhom jiffurmaw parti integrali mal-kontenut tal-att oriġinali.

(11) Din il-konfutazzjoni għandha ssir permezz ta' att dikjaratorju fl-atti ta' kwalunkwe nutar, debitament reġistrat fir-Registru Pubbliku skont l-artikolu 50, li jindika dik il-konfutazzjoni, bis-shiħ jew in parti, tar-rettifika tan-nutar tal-iżbalji jew ommissjonijiet, u dik in-nota ta' registrazzjoni għandu jkollha l-effett li tannulla d-dikjarazzjonijiet magħmula min-nutar fl-att korrettiv nutarili, fir-rigward tal-partijiet kollha fl-att oriġinali inkluża kull parti li tkun dehret fuq l-att korrettiv nutarili jew l-att korrettiv sussegwenti skont is-subartikoli (3) jew (4):

Iżda meta l-att ta' konfutazzjoni jkun gie ppubblikat minn nutar differenti minn dak li kien ippubblika l-att korrettiv nutarili, kopja ta' dan l-att ta' konfutazzjoni għandha tintbagħat permezz ta' posta registrata fi żmien hmistax-il jum mid-data tiegħu lin-nutar li ppubblika l-att nutarili korrettiv jew in-nutar konservatur tiegħu.

(12) Meta nutar ikun miet jew waqaf iwettaq il-funzjonijiet tiegħu skont l-artikoli 14 jew 15(1), l-att korrettiv nutarili jista' jsir minn kull nutar.

(13) Kull att korrettiv nutarili li jista' jżid, inaqas, jimmodifika jew jikkancelła xi jeddijiet reali jew personali jew li jista' jaffettwa t-tip ta' prijorità jew il-gradazzjoni ta' privileġġ jew ipoteka ta' xi kreditur ikun null, u jista' jiġi konfutat skont is-subartikolu (11).

(14) Kull nutar li bi traskuraġni jippubblika att korrettiv nutarili jew att korrettiv sussegwenti kif imsemmi fis-subartikolu (13) ikun responsabbli għal danni lejn il-partijiet jew is-suċċessuri fit-titolu tiegħu li ġew affettwati b'mod negattiv b'dak l-att."

40. Minnufih wara l-artikolu 45A tal-Att prinċipali, għandu jizdied l-artikolu ġdid li ġej:

Żjieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

"Ratifika f'ċerti każijiet.

45B. Minkejja d-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att u ta' kull liġi oħra, fejn persuna tidher fuq att nutarili u hemm tiddikjara li tirrappreżenta wahda mill-partijiet fuq l-att bis-saħħa ta' dak li huwa komunement magħruf bħala "*bil-promessa de rato*" ta' dik il-parti, malli jgħaddi l-perijodu ta' dekadenza ta' għoxrin sena mid-data tal-pubblikazzjoni tiegħu, l-att jiġi awtomatikament ratifikat u jitqies li dejjem kien validu."

41. Is-subartikolu (2) tal-artikolu 46 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

Emenda tal-artikolu 46 tal-Att prinċipali.

"(2) In-nutar għandu jagħmel annotazzjonijiet relatati mar-registrazzjonijiet li jkunu saru f'kull registru, għar-rexissjoni, it-tibdil, it-thassir, il-validazzjoni jew il-konvalidazzjoni li jkunu saru minn att nutarili, għal atti

A 1442

korrettivi nutarili u atti korrettivi sussegwenti, għad-dikjarazzjoni ta' nullità ta' att jew l-annullament tiegħu li jkun sar permezz ta' sentenza tal-awtorità ġudizzjarja kompetenti, u għal kull dikjarazzjoni oħra relatata mal-att innifsu u li n-nutar hu marbut li jagħmel skont il-liġi."

Sostituzzjoni
tal-artikolu 47
tal-Att
prinċipali.

42. L-artikolu 47 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"47. (1) Jekk in-nutar li jagħmel l-att ta' rexissjoni, ta' tħassir, ta' varjazzjoni, ta' validazzjoni, ta' konvalidazzjoni, jew att korrettiv nutarili jew att korrettiv sussegwenti huwa l-istess nutar li għamel l-att oriġinali, huwa għandu fi żmien hmistax-il gurnata jagħmel referenza għal dak l-att fil-ġenb jew fl-aħħar tal-att oriġinali u tar-registrazzjoni tiegħu fir-registru.

(2) Meta l-att oriġinali msemmi fis-subartikolu (1) jkun imqiegħed fl-Arkivji, in-nutar għandu, minbarra li jdaħħal ir-referenza fir-registru skont is-subartikolu (1), jissottometti lill-Arkivist fi żmien xahar minn meta jkun irċieva l-att kopja tan-nota pprezentata skont l-artikolu 50 jew, jekk l-att m'huwix registrabbli, kopja tal-att tar-rexissjoni, ta' tħassir, ta' tibdil, ta' validazzjoni, ta' konvalidazzjoni, jew ta' att korrettiv nutarili jew att korrettiv sussegwenti.

(3) Jekk in-nutar li jirċievi l-att ta' rexissjoni, ta' tħassir, ta' tibdil, ta' validazzjoni, ta' konvalidazzjoni, jew l-att korrettiv nutarili jew att korrettiv sussegwenti ma jkunx l-istess wieħed li rċieva l-att hekk rexiss, imħassar, imbidel, validat, konvalidat jew ikkoreġut, huwa għandu fi żmien xahar minn meta jirċievi l-att jipprezenta lil dak in-nutar, jew lill-konservatur ta' dak l-att, u lill-Arkivist kopja tan-nota jew tal-att kif previst fis-subartikolu (2).

(4) In-nutar li jkun irċieva l-att hekk rexiss, imħassar, imbidel, validat, konvalidat jew ikkoreġut, jew kif ikun il-każ, il-konservatur ta' dak l-att, għandu fi żmien hmistax-il gurnata mid-data li kien irċieva n-nota jew kopja jdaħħal referenza għall-att ta' rexissjoni, ta' tħassir, ta' tibdil, ta' validazzjoni, ta' konvalidazzjoni, jew ta' att korrettiv nutarili jew ta' att korrettiv sussegwenti fil-ġenb jew fl-aħħar tal-att oriġinali u tar-registrazzjoni tiegħu fir-registru u, meta l-oriġinali jkun imqiegħed fl-Arkivji, id-dispożizzjonijiet ta' dan is-subartikolu għandhom japplikaw *mutatis mutandis* għall-Arkivist.

(5) In-nutar li jkun irċieva l-att hekk rexiss, imħassar, imbidel, validat, konvalidat jew ikkoreġut, jew il-konservatur

ta' dak l-att, u l-Arkivist għandu jgħid irċevuta lin-nutar li qed jippreżenta in-nota jew il-kopja, kif ikun il-każ, u l-Arkivist għandu jannetti in-nota u l-kopja mal-att oriġinali.

(6) Meta l-Arkivist jirċievi in-nota jew il-kopja skont is-subartikolu (3) iżda l-att oriġinali ma jkunx ġie depożitat fl-Arkivji, l-Arkivist għandu jibgħat lura id-dokument lin-nutar jew lill-konservatur tal-att tiegħu u jinfurmah li l-oriġinali għadu ma ġiex depożitat."

43. L-artikoli 48 u 49 tal-Att prinċipali għandhom jiġu mħassra.

Thassir tal-artikoli 48 u 49 tal-Att prinċipali.

44. L-artikolu 50 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda tal-artikolu 50 tal-Att prinċipali.

(a) minnufih wara l-paragrafu (m) tas-subartikolu (1) tiegħu għandu jizdied dan li ġej:

"(n) ta' kull att korrettiv nutarili, kull att korrettiv sussegwenti għalih u kull att ta' konfutazzjoni skont l-artikolu 45A.";

(b) is-subartikolu (5) tiegħu għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"(5) Żewġ noti jew iktar ma jistgħux jinkitbu f'karta waħda."; u

(ċ) fis-subartikolu (6) tiegħu il-kliem "fi ktieb miżmum għal dan l-iskop" għandhom jithassru.

45. L-artikolu 51 tal-Att prinċipali għandu jithassar.

Thassir tal-artikolu 51 tal-Att prinċipali.

46. L-artikolu 52 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda tal-artikolu 52 tal-Att prinċipali.

(a) is-subartikolu (1) tiegħu għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"(1) Minkejja li jkun hemm ftehim kuntrajru, kull nutar għandu jiskrivi fir-Registru Pubbliku, fi żmien xahar mid-data tal-att relattiv, kemm-il darba ma jkunux diġà ġew iskritti fuq talba ta' persuni oħra kull ċessjoni, surroga, tnaqqis jew thassir ta' ipoteka jew privileġġ, iżda f'każ ta' dejn privileġġjat li għadu ma ġiex irregistrat it-terminu speċifikat f'dan is-subartikolu jibda jgħodd mid-

A 1444

data tar-registrazzjoni ta' dak l-att."; u

(b) is-subartikolu (3) tiegħu għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"(3) In-nutar għandu, flimkien man-nota li permezz tagħha ċessjoni, surroga, tnaqqis jew thassir ta' kull ipoteka jew privileġġ jiġi rreġistrat, jippreżenta lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku kopja tagħha liema kopja għandha tiġi kontrofirmata mill-imsemmi Direttur li għandu jehmeż magħha d-data u l-firma tiegħu bħala prova tal-preżentata.".

Thassir tal-artikoli 53 u 54 tal-Att prinċipali.

47. L-artikoli 53 u 54 tal-Att prinċipali għandhom jitthassru.

Emenda tal-artikolu 55 tal-Att prinċipali.

48. L-artikolu 55 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) fis-subartikolu (3) tiegħu, il-kliem "għandha ġġib ukoll numru progressiv." għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "għandha ġġib ukoll numru progressiv:" u minnufih wara għandu jiżdied il-proviso ġdid li ġej:

"Izda meta paġna miktuba jew anness ikollu numru progressiv simili, in-nutar għandu jew jirringa l-iżball u jikteb l-inizjali tiegħu fejn gie kkoreġut jew iżid man-numru tal-paġna ittra tal-alfabett li biha jingharaf u jagħmel l-inizjali tiegħu. Imbagħad fl-aħħar każ, huwa għandu fl-aħħar tal-volum jagħmel dikjarazzjoni ffirmata fejn jirreferi għall-paġni li fihom ikunu żdiedu l-imsemmija ittri u jiddikjara illi huwa għamel hekk biex jevita duplikazzjoni fl-ippaġinar tal-volum.";

(b) fis-subartikolu (4) tiegħu:

(i) il-kliem "u l-atti ta' kunsinna ta' testmenti sigrieti" għandhom jiġthassru;

(ii) minnufih wara l-kliem "paġna miktuba" għandhom jiżdiedu l-kliem "u annessi";

(ċ) fis-subartikolu (5) tiegħu l-kliem "u l-atti ta' kunsinna ta' testmenti sigrieti" għandhom jiġthassru;

(d) fis-subartikolu (6) tiegħu l-kliem "jew att ta' kunsinna" għandhom jiġthassru;

(e) is-subartikolu (7) tiegħu (inkluż il-proviso tiegħu) għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"(7) (a) Kemm it-testmenti kif ukoll l-atti *inter vivos* għandhom jiġu enumerati fi żmien erbgha u għoxrin siegħa minn meta jiġu ppubblikati.

(b) L-enumerazzjoni tal-paġni miktuba u l-annessi, jekk ikun hemm, għandha ssir fi żmien erbgha u għoxrin siegħa minn meta jiġi ppubblikat it-testment, u fi żmien tletin ġurnata f'każ li jkun att ieħor."; u

(f) minnufih wara s-subartikolu (7) tiegħu, kif sostitwit, għandhom jiżdiedu s-subartikoli ġodda li ġejjin:

"(8) Minkejja kull dispożizzjoni oħra ta' dan l-Att u kull liġi oħra, in-nutar jista', għall-finijiet tas-subartikolu (2), jgħaddi lil-legatur l-atti originali u t-testmenti, l-annessi, l-indiċijiet u r-registri tagħhom biex jiġu illegati kif meħtieġ f'dan l-Att:

Iżda n-nutar ma jistax f'ebda mument jirrilaxxa kontemporanjament mill-pussess tiegħu l-originali u r-registri rispettivi tagħhom.

(9) Il-Ministru responsabbli għall-affarijiet nutarili għandu b'regolamenti magħmula wara konsultazzjoni mal-Kunsill Nutarili jippreskrivi l-kundizzjonijiet li taħthom nutar jista' jgħaddi d-dokumenti msemmija fis-subartikolu (8).".

49. Fis-subartikolu (3) tal-artikolu 59 tal-Att prinċipali il-kelma "għoxrin" għandha tiġi sostitwita bil-kelma "ħamsin".

Emenda tal-artikolu 59 tal-Att prinċipali.

50. Fl-artikolu 60 tal-Att prinċipali l-kliem "u ta' l-atti ta' kunsinna ta' testmenti sigrieti" għandhom jithassru.

Emenda tal-artikolu 60 tal-Att prinċipali.

51. Minnufih wara s-subartikolu (2) tal-artikolu 61 tal-Att prinċipali, għandu jiżdied is-subartikolu ġdid li ġej:

Emenda tal-artikolu 61 tal-Att prinċipali.

"(3) Il-proviso tas-subartikolu (3) tal-artikolu 55 għandu japplika *mutatis mutandis*".

52. L-artikolu 62 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

Sostituzzjoni tal-artikolu 62 tal-Att prinċipali.

"62. L-ebda volum tal-atti originali jew tar-registri m'għandu jkun itwal minn tliet mija u ħamsin paġna:

A 1446

Iżda meta att wiehed ikun ta' iktar minn tliet mija u hamsin paġna, l-original jew ir-registru ta' dak l-att jista' jitqiegħed f'volum separat li jkun fih dak l-att biss, u f'dak il-każ dak il-volum jista' jkun jikkonsisti minn aktar minn tliet mija u hamsin paġna."

Emenda tal-artikolu 64 tal-Att prinċipali.

ġej:

53. L-artikolu 64 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif

(a) fis-subartikolu (1) tiegħu, il-kliem "u tal-atti ta' kunsinna ta' testamenti sigrieti" għandhom jiġihassru; u

(b) fis-subartikolu (3) tiegħu il-kliem "u n-numru ta' l-ewwel paġna ta' l-att innifsu" għandhom jiġihassru.

Emenda tal-artikolu 66 tal-Att prinċipali.

ġej:

54. L-artikolu 66 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif

(a) id-dispożizzjoni preżenti għandha tiġi enumerata mill-ġdid bħala s-subartikolu (1) tiegħu; u

(b) minnufih wara s-subartikolu (1) tiegħu, kif enumerat mill-ġdid, għandhom jizdiedu s-subartikoli ġodda li ġejjin:

"(2) Għall-finijiet tas-subartikolu (1), il-legatur li skont l-artikolu 55(8) ikollu fil-pussess tiegħu l-originali, l-annessi, l-indiċijiet u r-registri tagħhom għandu, matul dak iż-żmien ikun suġġetti għall-istess responsabbiltà ċivili u kriminali tan-nutar.

(3) Għall-finijiet ta' dan l-Att u ta' kull liġi oħra, ir-responsabbiltà ċivili u kriminali ta' nutar f'każ ta' żvelar lil terzi persuni ta' informazzjoni kunfidenzjali li tirriżultà mill-originali, l-annessi, l-indiċijiet u r-registri tagħhom testendi ukoll għal-legatur."

Emenda tal-artikolu 68 tal-Att prinċipali.

ġej:

55. L-artikolu 68 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif

(a) fis-subartikolu (1) tiegħu:

(i) il-kliem "l-artikolu 81(4), it-testmenti pubbliċi, l-atti ta' kunsinna ta' testamenti sigrieti, u" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "l-artikolu 81(5), testamenti pubbliċi u";

(ii) il-kliem "it-testment, l-att jew" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "it-testment jew"; u

(b) fis-subartikolu (2) tiegħu, il-kliem "dispożizzjonijiet testamentarji kollha tat-testatur li jkun miet." għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "dispożizzjonijiet testamentarji kollha tat-testatur li jkun miet:" u minnufih wara għandu jiżdied il-proviso ġdid li ġej:

"Izda fir-rigward ta' testmenti ppubblikati qabel l-1 ta' Marzu 2005, in-nutar għandu, minflok estratt, joħroġ dikjarazzjoni li jkun fiha s-sustanza tad-dispożizzjonijiet testamentarji tat-testatur il-mejjet b'dak il-mod li d-dispożizzjonijiet tat-testatur li għadu haj ma jinkixfux. Meta n-nutar jiltaqa' ma' diffikultajiet waqt li jkun qed jhejji d-dikjarazzjoni, huwa għandu dritt li jagħmel rikors fil-Qorti tal-Ġurisdizzjoni Volontarja fejn jitlobha biex tidderiġi għall-mod ta' kif għandha ssir id-dikjarazzjoni; u l-Qorti għandha tagħti dawk id-direzzjonijiet li hija tqis xierqa."

56. Is-subartikolu (1) tal-*arikolu 69 tal-Att prinċipali* għandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda tal-
artikolu 69 tal-
Att prinċipali.

(a) il-kliem "In-nutar" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "Bla hsara għad-dispożizzjonijiet tal-artikolu 55(8) ta' dan l-Att, in-nutar"; u

(b) il-kelma "qorti" għandha tiġi sostitwita bil-kliem "xi qorti".

57. Fis-subartikoli (1) u (2) tal-artikolu 70 tal-Att prinċipali ċifra "15" għandha tiġi sostitwita biċ-ċifra "15(1)".

Emenda tal-
artikolu 70 tal-
Att prinċipali.

58. L-artikolu 71 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda tal-
artikolu 71 tal-
Att prinċipali.

(a) in-nota marginali tiegħu għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej: "In-nutar hu s-sid tar-registri tiegħu.";

(b) fis-subartikolu (1) tiegħu l-kliem minn "Hu jkun" sal-kliem "ta' dan l-Att." għandhom jiġi jithassru; u

(c) fis-subartikolu (3) tiegħu l-kliem "Dawn l-atti" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "L-atti oriġinali".

59. Minnufih wara l-artikolu 73 u qabel l-artikolu 74 tal-Att prinċipali l-kliem "KOPJI U ESTRATTI" tat-*Titolu III tat-Taqsima III* għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "KOPJI, ESTRATTI U DIKJARAZZJONIJIET".

Sostituzzjoni
tal-intestatura
tat-*Titolu III* tat-
Taqsima III tal-
Att prinċipali.

A 1448

Emenda tal-
artikolu 74 tal-
Att prinċipali.

60. L-artikolu 74 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) fis-subartikolu (1) tiegħu, minnufih wara l-kliem "dawn l-atti" għandhom jiżdiedu l-kliem "jew jorogħ id-dikjarazzjoni msemmija fil-proviso għall-artikolu 68(2)";

(b) fis-subartikolu (2) tiegħu u fil-proviso tiegħu l-kliem "kopji u estratti" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "kopji, estratti jew dikjarazzjonijiet";

(ċ) fis-subartikolu (3) tiegħu ċ-ċifra "81(4)" għandha tiġi sostitwita biċ-ċifra "81(5)";

(d) fis-subartikolu (4) tiegħu:

(i) il-kliem "kopja ta' testament" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "kopja ta' testament, estratt tiegħu jew dikjarazzjoni";

(ii) fil-verżjoni bl-Ingliż il-kelma "abstract" kull fejn tinsab għandha tiġi sostitwita bil-kelma "extract";

(e) is-subartikolu (6) tiegħu għandu jiġi enumerat mill-ġdid bħala s-subartikolu (7); u

(f) minnufih wara s-subartikolu (5) tiegħu għandu jidhol is-subartikolu ġdid li ġej:

"(6) Meta jinħareġ estratt skont l-artikolu 68(2) jew dikjarazzjoni maħruġa skont il-proviso ta' dak is-subartikolu, in-nutar għandu jiddikjara bil-kitba fl-aħħar tal-estratt jew tad-dikjarazzjoni għal min inħareġ dak l-estratt jew dikjarazzjoni wara li debitament jaċċerta ruhu li id-dispożizzjonijiet ta' dak is-subartikolu jew proviso japplikaw.".

Emenda tal-
artikolu 75 tal-
Att prinċipali.

61. Fis-subartikolu (3) tal-artikolu 75 tal-Att prinċipali l-kelma "wkoll" għandha tiġi sostitwita bil-kelma "hlief".

Emenda tal-
artikolu 76 tal-
Att prinċipali.

62. L-artikolu 76 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) in-nota marginali tiegħu għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej: "Kontenut ta' kopji, estratti u dikjarazzjonijiet.";

(b) fis-subartikolu (1) tiegħu il-kelma "original" għandha tiġi sostitwita bil-kliem "original jew ir-registru";

(ċ) fis-subartikolu (2) tiegħu il-kelma "original" għandha tiġi sostitwita bil-kliem "original jew ir-registru"; u

(d) minnufih wara is-subartikolu (2) tiegħu, kif emendat, għandu jidhol is-subartikolu ġdid li ġej:

"(3) Minbarra l-informazzjoni msemmija fil-proviso tal-artikolu 68(2), dikjarazzjoni magħmula skont dak il-proviso għandu jkollha d-data u l-hin ta' meta gie ppublikat it-testment, l-isem tan-nutar li irċevieh, u d-dettalji kollha tat-testatur il-mejjet u tax-xhieda, tal-*fidem facientes* u tal-interpreti, jekk ikun hemm, u traskrizzjoni jew is-sustanza ta' kull anness mat-testment iżda safejn jirreferi għat-testatur il-mejjet biss:

Izda meta l-kontenut tal-anness jirreferi biss għat-testatur il-mejjet, in-nutar jista' jgħid fotokopja ta' dak l-anness."

63. L-artikolu 77 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

Sostituzzjoni
tal-artikolu 77
tal-Att
prinċipali.

"Hruġ ta'
kopji, estratti
u dikjarazz-
zjonijiet..

77. (1) Kull kopja u estratt għandu jkollhom fl-aħħar id-data ta' meta ingħataw u għandhom ikunu awtentikati min-nutar billi jagħmel il-firma tiegħu u l-kelmiet "jaqbel mal-original" jew "jaqbel mar-registru" jew espressjoni simili oħra.

(2) Kull dikjarazzjoni skont il-proviso tal-artikolu 68(2) għandu jkollha fl-aħħar id-data ta' meta ingħatat, u n-nutar għandu jagħmel il-firma tiegħu u l-kelmiet "dikjarazzjoni magħmula skont il-proviso mal-artikolu 68(2) tal-Kapitolu 55" jew espressjoni simili oħra.

(3) Jekk il-kopja, l-estratt jew dikjarazzjoni jikkonsistu f'iktar minn paġna waħda, in-nutar jew l-Arkivist għandu jiffirma f'kull paġna jew fil-ġenb jew fl-aħħar.

(4) In-nutar għandu jittraskrivi jew jagħmel fotokopja ta' xi anness jew l-annessi kollha li jkunu mal-att jew registru jekk jiġi mitlub biex jagħmel hekk mill-persuna li tehtieg il-kopja jew l-estratt.

A 1450

(5) In-nutar għandu jittraskrivi fl-aħhar ta' kull kopja, jew fil-ġenb ta' kull folja, ir-referenzi tal-atti l-oħra mdaħħla fl-att originali jew fir-reġistru kif ikun il-każ."

Emenda tal-artikolu 79 tal-Att prinċipali.

64. Fil-verżjoni bl-Ingliż tal-paragrafu (a) tal-artikolu 79 tal-Att prinċipali, il-kliem "procès-firebox" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "*procès-verbaux*".

Emenda tal-artikolu 81 tal-Att prinċipali.

65. L-artikolu 81 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) fis-subartikolu (1) tiegħu l-kliem "kopja jew estratt" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "kopja, estratt jew dikjarazzjoni";

(b) fis-subartikolu (2) tiegħu l-kelma "null" għandha tiġi sostitwita bil-kliem "null jew annullabbli";

(ċ) is-subartikolu (4) tiegħu għandu jiġi enumerat mill-ġdid b'hal s-subartikolu (5); u

(d) minnufih wara s-subartikolu (3) tiegħu għandu jiżdied is-subartikolu ġdid li ġej:

"(4) In-nutar għandu, fir-rigward tas-servizzi provduti skont l-artikolu 84Ċ, ikun intitolat li jirċievi mingħand l-akkwired l-mizati f'fissati fit-Tariffa u, meta jkun hemm kuntratt ta' ingaġġ, il-mizati miftehma f'dak il-kuntratt. Huwa jkun intitolat ukoll li jiġi rimborżat għal kull spiża u hlasijiet aċċessorji."

Thassir tal-artikolu 83 tal-Att prinċipali.

66. L-artikolu 83 tal-Att prinċipali għandu jiħassar.

Żjieda ta' Taksima u artikolu godda mal-Att prinċipali.

67. Minnufih wara t-Taksima III A u minnufih qabel il-bidu ta' Taksima IV tal-Att prinċipali, għandhom jiżdiedu t-Taksima u l-artikolu godda li ġejjin:

"TAKSIMA IIIB
DWAR L-EŻAMI TAT-TITOLU

Nutar jista' jeżamina t-titolu.

84Ċ. (1) Nutar għandu s-setgħa li jiġbor dokumenti li jwasslu biex jiġu stabbiliti kemm it-titolu għal proprjetà immobbli kif ukoll il-kawżi ta' preferenza fost il-kredituri li jaffettwaw dak it-titolu. Huwa għandu d-dritt li jinterpreta d-dokumenti miġbura u jagħti parir fuqhom. F'dan l-Att, dan il-proċess ta' ġbir, interpretazzjoni u parir jissejjaħ "l-eżami tat-titolu" jew espressjonijiet li għandhom l-istess tifsira.

(2) Bla ħsara għar-responsabbiltà tiegħu skont dan l-artikolu, in-nutar għandu dritt jiddelega dawn is-setgħat lil persuni li huwa jqis li huma affidabbli.

Eżami tat-titolu.

(3) L-eżami tat-titolu għandu jsir skont ir-regolamenti magħmula taħt dan l-artikolu.

Meta nutar jeżamina t-titolu.

(4) Nutar jista' jeżamina t-titolu kull meta jiġi mitlub biex jagħmel hekk permezz ta' kuntratt ta' ingaġġ bil-miktub li r-rekwiżiti tiegħu għandhom jiġu stabbiliti b'regolamenti.

(5) Nutar li jippubblika att nutarili ta' trasferiment ta' proprjetà immobbli jew jeddijiet reali oħra fuq l-imsemmi immobbli għandu jitqies li gie mitlub mingħand l-akkwired biex jeżamina t-titolu tiegħu:

Izda l-akkwired jista', permezz ta' dikjarazzjoni espressa mniżżla fl-att nutarili, jeżenta lin-nutar mill-obbligu impost fuqu skont dan is-subartikolu jew inaqqas il-limitu ta' dak l-obbligu b'kull mod li l-akkwired iqis xieraq:

Izda wkoll ir-regolamenti jistgħu jelenkaw dawk l-istanzi meta nutar ikun eżentat milli jeżamina t-titolu, u n-nutar għandu jsemmi fl-att li huwa hekk eżentat:

Izda wkoll ir-regolamenti jistgħu jelenkaw dawk l-istanzi meta u taħt liema kundizzjonijiet in-nutar jista' jirrifjuta li jeżamina t-titolu, u n-nutar għandu jsemmi fl-att kull tagħrif rilevanti.

A 1452

Diligenza u
responsab-
biltà.

(6) Meta nutar jippublika att li jkun fih negozju hlief it-trasferiment ta' proprjetà ta' immobbli jew jeddijiet reali ohra fuq l-imsemmi immobbli, jew meta huwa jawtentika skrittura privata li jkun fiha negozju li jirreferi għal dak l-immobbli, l-obbligu tiegħu biex jeżamina t-titolu jeżisti biss, u safejn, isiru regolamenti speċifiċi f'dak ir-rigward.

(7) Minkejja d-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att jew kull ligi ohra:

(a) ir-responsabbiltà ta' nutar għall-eżami tat-titolu għandha tiġi regolata u interpretata b'mod strett skont dan l-artikolu u kull regolament li jsir taht dan l-artikolu;

(b) meta nutar jeżamina titolu huwa għandu jeżerċita d-diligenza meħtieġa mir-regolamenti msemmija fil-paragrafu (a);

(ċ) meta jeżamina t-titolu skont ir-regolamenti, huwa għandu jitqies li aġixxa bid-diligenza dovuta;

(d) dawn il-persuni li ġejjin biss jistgħu jifthu kawża kontra nutar b'konnessjoni mal-eżami tat-titolu li huwa jkun wettaq:

(i) il-persuna ma' min huwa jkun għamel kuntratt ta' ingaġġ skont it-termini tas-subartikolu (4),

(ii) l-akkwiredant kif imsemmi fis-subartikolu (5), jew

(iii) il-persuni imsemmija fir-regolamenti magħmula skont is-subartikolu (6).

Rapport.

(8) (a) Meta nutar jirċievi struzzjonijiet skont is-subartikolu (4) jew meta huwa jkun marbut li jeżamina t-titolu skont dan l-artikolu, huwa għandu, meta jispiċċa dan, jagħmel rapport bil-miktub u jinkludi fih dak kollu li jista' jkun meħtieġ b'regolamenti magħmula taht dan l-artikolu.

(b) Meta għall-benefiċċju tal-akkwired in-nutar huwa marbut li jeżamina t-titolu skont dan l-artikolu, l-akkwired għandu jagħmel dikjarazzjoni, li n-nutar għandu jniżżel fl-att, fejn jikkonferma li n-nutar ikkonsenja r-rapport imsemmi fil-paragrafu (a).

(c) Id-dispożizzjonijiet tal-paragrafu (b) m'għandhomx japplikaw f'dawn il-każi:

(i) fejn l-akkwired ikun diġà għamel dikjarazzjoni skont l-ewwel proviso mas-subartikolu (5) fejn eżenta lin-nutar milli jeżamina t-titolu;

(ii) fejn in-nutar inizzel fl-att skont it-tieni proviso mal-istess subartikolu li huwa eżentat milli jeżamina t-titolu; jew

(iii) fejn in-nutar inizzel fl-att skont it-tielet proviso marbut mal-istess subartikolu li huwa awtorizzat li jirrifjuta li jeżamina t-titolu.

Konservazzjoni ta' dokumenti.

(9) Nutar huwa s-sid tad-dokumenti illi huwa jiġbor għall-eżami tat-titolu u għandu jikkonserva għal perjodu ta' hames snin dawn id-dokumenti. Dan il-perjodu għandu jibda jgħodd mid-data ta' meta huwa jkun hareġ ir-rapport fejn ikun sar l-eżami skont is-subartikolu (4), u mid-data tal-pubblikazzjoni tal-att meta l-eżami jkun sar skont is-subartikoli (5) jew (6), u fil-każ tal-iskrittura privata msemija fis-subartikolu (6), mid-data li tiġi awtentikata min-nutar.

Azzjonijiet.

(10) Kull azzjoni li tista' tingieb kontra nutar minn persuna msemija fis-subartikolu (7)(d) li tallega xi att jew ommissjoni tan-nutar fir-rigward tal-eżami tat-titolu tista' ssir biss qabel ma jispiċċa t-terminu perentorju ta' hames snin li jibda jgħodd mid-dati msemija fis-subartikolu (9).

A 1454

Servizzi oħra.

(11) Ebda haġa f'dan l-artikolu m'għandha tipprekludi nutar milli jkun ingaġġat biss għal għbir tad-dokumenti msemija fis-subartikolu (1), jew biex jinterpreta jew jagħti parir fuq dawk id-dokumenti li huwa jew terza persuna jkunu għabru, iżda dan m'għandux ikun meqjus bħala l-eżami tat-titolu kif imfisser f'dan l-artikolu. Dan is-servizz għandu jiġi regolat b'kuntratt ta' ingaġġ *ad hoc* magħmul skont ir-regolamenti magħmula taħt dan l-artikolu.

Regolamenti.

(12) Il-Ministru responsabbli għall-affarijiet nutarili għandu minn żmien għal żmien jagħmel regolamenti wara li jkun ikkonsulta mal-Kunsill Nutarili, biex jippreskrivi kull haġa msemija f'dan l-artikolu inkluż, iżda mhux limitat għal:

(a) il-mod ta' kif u safejn in-nutar jeżamina t-titolu;

(b) l-eżenzjonijiet mill-obbligu tal-eżami tat-titolu u l-każi meta u taħt liema kondizzjonijiet nutar jista' jirrifjuta li jeżamina t-titolu;

(c) l-applikabbiltà jew le ta' dan l-artikolu kemm għal atti nutarili li jkun fihom negozji hlief it-trasferiment tal-proprjetà ta' immobbli jew ta' jeddijiet reali fuq l-imsemmija proprjetà immobbli, u għal negozji li jirreferu għall-imsemmija proprjetà immobbli magħmula permezz ta' skrittura privata awtentikata minn nutar;

(d) servizzi simili għal, iżda ma jaslux sal-eżami tat-titolu skont dan l-artikolu;

(e) il-grad ta' diligenza meħtieġa min-nutar;

(f) il-formalitajiet ta' kuntratt ta' ingaġġ; u

(g) il-kontenut tar-rapport u affarijiet relatati."

Emenda tal-artikolu 88 tal-Att prinċipali.

għej:

68. L-artikolu 88 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif

(a) id-dispożizzjoni preżenti għandha tiġi enumerata

mill-ġdid bħala s-subartikolu (1) tiegħu; u

(b) minnufih wara s-subartikolu (1) tiegħu, kif enumerat mill-ġdid, għandu jizdied is-subartikolu ġdid li ġej:

"(2) Bla ħsara għall-generalità tas-subartikolu (1), il-Kodiċi ta' Etika magħmul skont l-artikolu 92(2) jista' jfisser kull haġa msemija fis-subartikolu (1) bħala ksur ta' etika."

69. L-artikolu 89 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej: Emenda tal-artikolu 89 tal-Att prinċipali.

(a) id-dispożizzjoni preżenti għandha tiġi enumerata mill-ġdid bħala s-subartikolu (1) tiegħu; u

(b) minnufih wara s-subartikolu (1) tiegħu, kif enumerat mill-ġdid, għandu jizdied dan is-subartikolu ġdid li ġej:

"(2) Meta matul il-perjodu ta' hames snin il-Kunsill ikun widdeb lin-nutar tliet darbiet għal din il-kondotta, abbuż, nuqqas jew ksur ta' etika, huwa jista' jiġi sospiż mill-kariga mill-Qorti ta' Revizjoni għal perjodu bejn xahar u sitt xhur meta jiġi preżentat rikors lill-Qorti mill-President tal-Kunsill."

70. L-artikolu 92 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej: Emenda tal-artikolu 92 tal-Att prinċipali.

(a) id-dispożizzjoni preżenti għandha tiġi enumerata mill-ġdid bħala s-subartikolu (1) tiegħu; u

(b) minnufih wara s-subartikolu (1) tiegħu, kif enumerat mill-ġdid, għandu jizdied is-subartikolu ġdid li ġej:

"(2) Il-Kunsill Nutarili għandu s-setgħa li jagħmel u jemenda, bl-approvazzjoni tal-Kulleġġ Nutarili, ir-regolamenti li jirrigwardaw il-Kodiċi tal-Etika għan-Nutara."

71. Minnufih wara l-artikolu 93 tal-Att prinċipali għandu jizdied l-artikolu ġdid li ġej: Żjieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

A 1456

"Mizata
annwali
dovuta lill-
Kunsill.

93A. Sakemm ma tiġix preskritta mizata oghla fir-regolamenti magħmula skont l-artikolu 92(1), il-mizata annwali dovuta lill-Kunsill Nutarili minn kull nutar, hlief għal dawk skont l-artikolu 22, għandha tiġi kkalkulata abbażi ta' tliet euro (€3) għal kull att ippubblikat min-nutar matul sena kalendarja (bl-eskluzjoni ta' testmenti u atti skont it-Taqsima IIIA), u dik il-mizata tkun dovuta fl-aħhar ta' kull sena kalendarja u pagabbli mal-preżentata tal-atti skont l-artikolu 94A(12)(d). Il-mizata annwali għandha tiġi riveduta skont l-indiċi għall-gholi tal-hajja kull għaxar snin mis-sena bażi 2011 u, fin-nuqqas ta' dan l-indiċi, skont ir-regolamenti magħmula taht dan l-Att."

Żjieda ta'
Taqsimi u
artikoli godda
mal-Att
prinċipali.

72. Minnufih wara t-Taqsima IV u minnufih qabel il-bidu ta' Taqsima V tal-Att prinċipali, għandhom jiżiedu t-Taqsima u l-artikoli godda li ġejjin:

"TAQSIMA IVA

DWAR IR-REVIŻJONI TAL-ATTI

Reviżjoni ta'
atti nutarili.

94A. (1) Għall-finijiet ta' din it-Taqsima u t-Taqsima VI, sakemm il-kuntest tal-kliem ma jehtigx xort'oħra għandhom japplikaw it-tifsiriet li ġejjin:

"atti" tfisser l-atti oriġinali *inter vivos* hlief dawk ippubblikati skont it-Taqsima IIIA;

"inabilitazzjoni parzjali" għandha t-tifsira mogħtija lilha fis-subartikolu (19);

"Kunsill" tfisser il-Kunsill Nutarili;

"Ministru" tfisser il-Ministru responsabbli għall-affarijiet nutarili;

"nutar" tinkludi nutar konservatur;

"Nutar Prinċipali" tfisser in-Nutar Prinċipali tal-Gvern, u tinkludi Nutar tal-Gvern, delegat debitament minnu u approvat mill-Qorti;

"perjodu ta' preżentazzjoni" tfisser ix-xhur minn April sa Settembru t-tnejn inklużi minnufih wara t-tmiem ta' kull sena bażi;

"perjodu ta' revizjoni" tfisser perjodu kontinwu ta' tnax il-xahar li jibda mill-ewwel ta' Lulju li jiġi eżatt wara sena bażi, matul liema perjodu jiġu riveduti l-atti nutarili;

"President tal-Kunsill" tfisser il-President tal-Kunsill li qed jaġixxi f'dik il-kariga f'isem il-Kunsill, jew id-delegat tiegħu;

"Qorti" tfisser il-Qorti ta' Revizjoni tal-Atti Nutarili stabbilita bl-artikolu 110;

"revizjoni" għandha t-tifsira mogħtija lilha fl-artikolu 94B

"sena bażi" tfisser kull sena kalendarja li tibda mill-ewwel ta' Jannar u tispicċa fil-wieħed u tletin ta' Diċembru ta' dik is-sena;

"sena bażi preċedenti" tfisser is-sena bażi li tiġi minnufih qabel il-perjodu ta' preżentazzjoni, u għandha tinkludi kull parti minnha;

"spezzjon" għandha t-tifsira mogħtija lilha fit-Taqsima VI;

"testmenti" tfisser it-testmenti originali; u

"uffiċjali revizuri" tfisser il-persuni li għandhom dik il-kariga skont is-subartikolu (4).

Dmir tal-Kunsill.

(2) Il-Kunsill għandu jiżgura li l-atti kollha ppubblikati f'xi sena bażi jiġu preżentati lil uffiċjal revizur matul il-perjodu ta' preżentazzjoni sabiex dan tal-aħħar jista' jirrevedihom waqt il-perjodu ta' revizjoni, u li fi żmien xahrejn minnufih wara li jintemm il-perjodu ta' revizjoni, l-atti jiġu spezzjonati mill-Qorti skont dan l-Att.

Hatra ta' uffiċjali revizuri.

(3) Għall-finijiet tas-subartikolu (2), il-President tal-Kunsill għandu minn żmien għal żmien permezz ta' rikors fil-Qorti jissottometti l-ismijiet ta' dawk il-persuni kwalifikati kif il-Kunsill jidhirlu xierqa biex jiġu mahtura bħala uffiċjali revizuri, u l-Qorti għandha fi żmien ħmistax-il gurnata tapprova jew tiċhad il-hatra proposta tagħhom.

A 1458

(4) Il-Kunsill għandu jahtar bħala uffiċjali revizuri l-persuni hekk approvati għal dawk il-perjodi ta' żmien, li ma jistgħux ikunu ta' inqas minn sena, u taht dawk il-kondizzjonijiet kif il-Kunsill jista' jiddeċiedi.

Kwalifiki.

(5) (a) L-ebda persuna ma tikkwalifika biex tinħatar bħala uffiċjal revizur jekk ma jkollhiex jew ma kellhiex il-*warrant* ta' nutar jew avukat għal mill-inqas sentejn:

Iżda l-ħatra ta' nutar bħala uffiċjal revizur għandha tkun bil-kondizzjoni li hu jirreżenja mill-kariga tiegħu bħala nutar kif previst fl-artikolu 14(1)(d); hekk iżda li, jekk ma jiġix mahtur mill-ġdid bħala uffiċjal revizur jew jekk jirriżenja mill-ħatra ta' uffiċjal revizur, hu jista' fi żmien tliet xhur mid-data meta hu seta' jerga' jinħatar bħala uffiċjal revizur jew mid-data tar-riżenja tiegħu bħala uffiċjal revizur, jirikorri għand il-Ministru responsabbli għall-affarijiet nutarili biex jerga' jingħata il-*warrant* biex jeżerċita il-professjoni tiegħu bħala nutar u, f'dan il-każ, minkejja kull dispożizzjoni oħra ta' dan l-Att jew ta' xi liġi oħra, u bil-kondizzjoni li l-President tal-Kunsill jikkonferma lill-Ministru li l-Kunsill hu fil-pussess tad-dokumenti meħtieġa bis-subartikolu (12)(a), (b) u (ċ), il-Ministru għandu jissottometti ismu lill-President ta' Malta li għandu minnufih jappuntah mill-ġdid bħala nutar, u din il-ħatra mill-ġdid għandha tiġi pubblikata fil-Gazzetta skont l-artikolu 5(1).

(b) Jekk uffiċjal revizur ma jiġix hekk appuntat mill-ġdid wara l-perjodu tiegħu bħala uffiċjal revizur jew jekk jirriżenja, hu għandu fi żmien sebat ijiem minn meta jintemm il-perjodu tiegħu bħala uffiċjal revizur jew wara r-riżenja tiegħu jagħti lil uffiċjal revizur ieħor, kif ordnat mill-President tal-Kunsill, l-atti, ir-registri, l-indiċijiet, in-noti u d-dokumenti l-oħra kollha li jkunu fil-pussess tiegħu bħala riżultat tal-hatra tiegħu ta' qabel u, jekk jonqos mill jagħmel dan, minbarra kull responsabbiltà oħra skont din il-liġi jew xi liġi oħra, hu jehel penali, imposta mill-Qorti fuq istanza tal-President tal-Kunsill, ta' mitejn u hamsin euro (€250) dovuta lill-Kunsill bħala dejn ċivili għal kull ġimgħa jew parti minnha li matulha hu ma josservax dak id-dmir.

Ġurament tal-kariga.

(6) Uffiċjal revizur m'għandux jibda jaqdi d-dmirijiet tiegħu qabel ma jiehu quddiem il-Qorti l-ġurament tal-kariga kif ġej: "Jien, ... nahlef li neżerċita bl-aħjar mod li nista' l-kariga ta' uffiċjal revizur stabbilita bl-Att dwar il-Professjoni Nutarili u l-Arkivji Nutarili, il-Kapitolu 55 tal-Liġijiet ta' Malta. Hekk Alla jghini.":

Izda uffiċjal revizur li, minnufih wara perjodu ta' żmien f'dik il-kariga, jerga' jinhatar għal perjodu ieħor jew perjodi oħra, m'għandux jerga' jiehu l-ġurament tal-kariga.

Dmirijiet u setgħat ta' uffiċjali revizuri.

(7) Uffiċjal revizur ikollu d-dmir u s-setgħa -

(a) li jaċċetta f'isem il-Kunsill il-preżentazzjoni ta' atti pubblikati min-nutara;

(b) li jirrevedi f'isem il-Qorti l-atti ta' nutara għall-finijiet tad-dispożizzjonijiet rilevanti ta' din il-liġi u liġijiet oħra;

(ċ) li jiġbor minn nutara l-mizati dovuti għar-reviżjoni u l-mizata annwali dovuta lill-Kunsill, u jgħaddihom lill-Kunsill minnufih kif jirċevihom; u

A 1460

- (d) li jwettaq dawk il-funzjonijiet oħra li jistgħu jkunu assenjati lilu b'din il-liġi jew xi liġi oħra.
- Uffiċjali revizuri huma soġġetti għall-Kunsill fil-materji amministrattivi kollha.
- (8) (a) Fil-materji amministrattivi kollha li għandhom x'jaqsmu mal-proċess ta' aċċettazzjoni ta' atti li n-nutara jipprezentaw matul il-perjodu ta' preżentazzjoni, l-uffiċjali revizuri għandhom jaġixxu taħt id-direzzjoni tal-Kunsill, u għandhom ikunu soġġetti għalih; fil-materji l-oħra kollha inklużi deċiżjonijiet li jittiehdu meta l-atti jiġu pprezentati u waqt ir-reviżjoni tagħhom, l-uffiċjali revizuri għandhom jaġixxu indipendentement mill-Kunsill iżda jkunu soġġetti għal kull direttiva tal-Qorti, u għandhom ikunu soġġetti għal din il-Qorti.
- (b) Uffiċjal revizur jista' jitlob lill-Qorti għal direttiva dwar il-mod li bih jista' jew għandu jaġixxi fir-rigward ta' xi materja li għandha x'taqsam mal-preżentazzjoni ta' atti u r-reviżjoni tagħhom; u l-Qorti tista' tagħti dawk id-direttivi, jekk ikun hemm bżonn, li jidhrilha xierqa.
- Drittijiet.
- (9) Nutara għandhom iħallsu għal dik ir-reviżjoni dritt ta' tliet euro (€3) għal kull att, liema dritt ikun dovut lill-Kunsill fl-aħħar tas-sena bażi meta gie ppubblikat l-att, u d-dritt għandu jingabar mill-uffiċjal revizur filwaqt tal-preżentazzjoni tal-atti min-naħa tan-nutar kif previst fis-subartikolu (12). Dan id-dritt għandu jiġi rivedut kull għaxar snin mis-sena bażi 2011 skont l-indiċi tal-gholi tal-ħajja u, fin-nuqqas ta' dak l-indiċi, skont regolamenti magħmula mill-Ministru wara konsultazzjoni mal-Kunsill.

Preżentazzjoni tal-atti.

(10) (a) Matul il-perjodu ta' preżentazzjoni n-nutara kollha għandhom jippreżentaw lil uffiċjal revizur f'dawk id-dati u postijiet imsemmija fl-avviż imsemmi fil-paragrafu (d), f'volumi illegati kif meħtieġ b'dan l-Att, l-atti kollha li huma ppublikaw matul is-sena bażi preċedenti, inklużi l-indicijiet rispettivi tagħhom. Huma għandhom ukoll jippreżentaw kopja tan-noti ta' insinwa u r-referenza mogħtija lin-nutar mid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku skont l-artikoli 50(6) u 52(3):

Izda l-preżentazzjoni ta' atti ppubblikati min-nutara msemmija fl-artikolu 22 għandha ssir fl-Arkivji u r-revizjoni għandha ssir f'dak il-post.

(b) Il-Kunsill għandu jiżgura li l-preżentazzjoni ta' dawk l-atti ssir b'mod trasparenti u ordnat.

(ċ) (i) Għall-finijiet tal-paragrafi (a) u (b), il-Kunsill għandu jiżgura li f'Jannar ta' kull sena jiġi ppubblikat fil-Gazzetta avviż li jkun fih dan li ġej:

(i) lista tal-ismijiet tan-nutara kollha li fis-sena bażi preċedenti kien magħruf li kienu qed jeżerċitaw il-professjoni tagħhom;

(ii) lista tal-ismijiet tal-konservaturi kollha tal-atti tan-nutara li pprattikaw il-professjoni tagħhom fis-sena bażi preċedenti;

(iii) lista tal-ismijiet tal-uffiċjali revizuri assenjati għal kull wieħed min-nutara msemmija fis-subparagrafu (i);

(iv) lista tal-ismijiet tal-uffiċjali revizuri assenjati lil kull wieħed min-nutara konservaturi msemmija fis-subparagrafu (ii); u

A 1462

(v) skeda bid-dati meta u l-post fejn l-atti ppubblikati matul is-sena bazi preċedenti, flimkien mal-indiċijiet tagħhom, għandhom jiġu preżentati lill-uffiċjal revizur rispettiv għar-reviżjoni tiegħu.

(ii) Għall-finijiet tas-subartikolu (16), l-istess avviż għandu jkun fih skeda bid-dati meta u l-post fejn in-nutara u n-nutara konservaturi għandhom jipprezentaw lin-Nutar Prinċipali, għar-reviżjoni tiegħu, it-testmenti ppubblikati matul is-sena bazi preċedenti, inklużi l-indiċijiet tagħhom.

(d) Minkejja kull dispożizzjoni oħra ta' din il-ligi jew ta' xi ligi oħra, il-pubblikazzjoni tal-avviż imsemmi fil-paragrafu (ċ)(i) u (ii) għandha titqies għal kull fini tal-ligi bħala avviż suffiċjenti lin-nutara hemm imsemmija dwar l-obbligu tagħhom biex jipprezentaw fid-dati u fil-postijiet imsemmija fl-avviż l-atti u t-testmenti flimkien mal-indiċijiet tagħhom, u d-dokumenti l-oħra kollha u biex jagħmlu l-hlasijiet meħtieġa b'dan l-artikolu jew b'xi artikolu ieħor ta' din il-ligi.

(e) Il-Kunsill għandu jara li tiġi ppubblikata fil-Gazzetta kull emenda li jagħmel għall-avviż imsemmi fil-paragrafu (ċ)(i) u (ii), iżda dik l-emenda ma jkollhiex effett fir-rigward ta' nutar jew nutar konservatur qabel ma jgħaddi għallinqas xahar mid-data li jiġi hekk infurmat b'ittra registrata.

Dikjarazzjoni.

(11) (a) Flimkien mal-prezentazzjoni tal-atti, in-nutar għandu jissottometti dikjarazzjoni bil-miktub li fiha jiddikjara:

(i) in-numru ta' volumi pprezentati,

(ii) in-numru ta' atti f'kull volum, u

(iii) in-numru ta' paġni ta' atti f'kull volum.

(b) L-uffiċjal revizur għandu minnufih jikkonferma jekk in-numru ta' volumi, in-numru ta' atti u n-numru ta' paġni jaqbilx mad-dikjarazzjoni u, jekk ikun hemm xi diskrepanza, in-nutar ikollu l-għażla li jew jerga' jippreżenta l-atti fi żmien dak il-perjodu li jiddeċiedi l-uffiċjal revizur li f'kull każ m'għandux ikun iżjed minn sebat ijiem, flimkien ma' dikjarazzjoni li taqbel mad-dettalji msemmija qabel dwar in-numru ta' volumi, atti u paġni, jew jagħti l-kunsens tiegħu biex l-uffiċjal revizur jirreġistra fuq id-dikjarazzjoni x'inhuma d-diskrepanzi u n-nutar għandu fl-istess gurnata jagħmel il-korrezzjonijiet meħtieġa fir-rigward tan-numru ta' volumi, atti u paġni u jagħmel dawk il-korrezzjonijiet skont dan l-Att fin-numru progressiv tal-atti u fl-impaginar tagħhom.

(ċ) L-uffiċjal revizur għandu jagħmel żewġ fotokopji tal-original flimkien mal-kummenti tiegħu, jekk ikun hemm, li kopja waħda minnhom tiġi awtentikata mill-uffiċjal revizur u mogħtija lin-nutar bħala rċevuta tal-atti li jkunu hekk ġew ippreżentati, u l-oħra għandha tiġi awtentikata min-nutar u tinzamm mill-uffiċjal revizur.

(d) In-nutar għandu jidher quddiem l-uffiċjal revizur jew personalment jew permezz ta' prokuratur speċjali, appuntat permezz ta' prokura bil-miktub.

(12) Flimkien mad-dikjarazzjoni meħtieġa bis-subartikolu (11), in-nutar għandu jissottometti lill-uffiċjal revizur dan li ġej ukoll:

Dokumenti
oħra.

(a) iċ-ċertifikat tal-assigurazzjoni msemmi fl-artikolu 10A, sakemm ma jipprezentax kopja tad-digriet tal-Qorti li jeżentah milli josserva dik il-htieġa;

(b) id-dettalji personali tan-nutar u dik l-informazzjoni l-oħra, inklużi dettalji ta' kontijiet ta' depożitu nutarili, kif jista' jkun mehtieġ skont regolamenti magħmulin mill-Ministru wara konsultazzjoni mal-Kunsill Nutarili;

(ċ) kopja tal-estratt mill-Gazzetta msemmi fl-artikolu 10B(2) jekk kien hemm xi tibdil fl-isem jew fil-kunjom tan-nutar; u

(d) id-drittijiet dovuti għar-reviżjoni skont is-subartikolu (9), u l-mizata annwali dovuta lill-Kunsill għas-sena bażi preċedenti skont l-artikolu 93A.

Testmenti.

(13) In-Nutar Prinċipali għandu jiżgura li t-testmenti kollha ppubblikati f'xi sena bażi jiġu preżentati lilu fl-Arkivji matul il-perjodu ta' preżentazzjoni sabiex ikun jista' jirrevedihom fil-perjodu ta' revizjoni, u li fi żmien xahrejn minnufih wara li jintemm il-perjodu ta' revizjoni, dawk it-testmenti jiġu spezzjonati mill-Qorti skont dan l-Att.

(14) Għall-finijiet tas-subartikolu (13), in-nutara kollha għandhom jipprezentaw lin-Nutar Prinċipali f'volumi illegati kif mehtieġ b'dan l-Att it-testmenti li huma jkunu ppubblikaw matul is-sena bażi preċedenti flimkien ma' dikjarazzjoni rigward dawn it-testmenti li jkun fiha informazzjoni simili għal dik mehtieġa bis-subartikolu (11)(a) kif ukoll id-dritt imsemmi fis-subartikolu (15), u d-dispożizzjonijiet kollha dwar il-funzjonijiet u s-setgħat ta' uffiċjali revizuri fir-rigward tal-preżentazzjoni ta' atti għandhom *mutatis mutandis* jgħoddu għan-Nutar Prinċipali, u n-nutara jkollhom l-istess dmirijiet fir-rigward ta' dik il-preżentazzjoni.

(15) Nutara għandhom iħallsu għal dik ir-reviżjoni dritt ta' tliet euro (€3) għal kull testament, liema dritt ikun dovut lill-uffiċċju tan-Nutar tal-Gvern fl-aħħar tas-sena bażi li fiha jkun ġie ppubblikat it-testment, u għandu jithallas mal-preżentazzjoni ta' dawk it-testmenti. Dan id-dritt għandu jiġi rivedut kull għaxar snin mis-sena bażi 2011 skont l-indiċi tal-ġholi tal-ħajja u, fin-nuqqas ta' dak l-indiċi, skont regolamenti magħmula mill-Ministru wara konsultazzjoni mal-Kunsill

(16) Il-preżentazzjoni ta' testmenti għandha ssir lin-Nutar Prinċipali skont l-avviż imsemmi fis-subartikolu (10)(ċ)(ii) u d-dispożizzjonijiet kollha tas-subartikoli (10), (11) u (12) għandhom japplikaw *mutatis mutandis*:

Iżda meta n-nutar jidher permezz ta' prokuratur speċjali, in-Nutar Prinċipali m'għandux jipproċedi biex jaċċetta l-preżentazzjoni tat-testmenti sakemm il-prokuratur speċjali ma jkunx ukoll nutar li jkun marbut li josserva l-istess dmir ta' segretezza professjonali u kunfidenzjalità kif imposti fuq in-nutar li jkun ippubblika t-testmenti.

Ġurament tal-kariga ta' Nutar Prinċipali.

(17) In-Nutar Prinċipali m'għandux jibda jaqdi d-dmirijiet tiegħu skont dan l-artikolu qabel ma jieħu quddiem il-Qorti l-ġurament li ġej: "Jien, ... nahlef li neżerċita bl-aħjar mod li nista' l-kariga li naċċetta l-preżentazzjoni ta' testmenti u nirrevedihom skont l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u l-Arkivji Nuarili, il-Kapitolu 55 tal-Liġijiet ta' Malta, u li nosserva l-istess dmirijiet ta' segretezza professjonali u kunfidenzjalità bħal dawk imposti fuq in-nutara li ppubblikaw dawk it-testmenti. Hekk Alla jghini."

Nuqqas ta' osservanza.

(18) (a) Jekk nutar -

(i) jonqos milli jidher quddiem uffiċjal revizur u jipprezentalu l-atti kif meħtieġ b'dan l-artikolu, jew

A 1466

(ii) jonqos milli jagħmel dikjarazzjoni kompleta fir-rigward tal-atti skont is-subartikolu (11)(a), jew

(iii) jonqos milli jipprezenta ċ-ċertifikat tal-assigurazzjoni jew id-digriet tal-Qorti kif mehtieg bis-subartikolu (12)(a), jew

(iv) jonqos milli jagħmel il-hlasijiet kollha kif mehtieg bis-subartikolu (12)(d),

hu jehel, mingħajr hsara għad-dispożizzjonijiet li ġejjin ta' dan l-artikolu, sa meta josserva dawk il-htigiet, ammenda ta' hamsin euro (€50) fil-gimgha jew parti minnha, li tibda għaddejja mid-data tal-prezentata tar-rikors imsemmi fil-proviso ta' dan il-paragrafu, u ikun inabilitat parzjalment milli jeżerċita l-funzjonijiet tiegħu sakemm josserva dawk il-htigiet:

Izda l-uffiċjal revizur għandu jagħti lin-nutar xahar sabiex josserva dawk il-htigiet u, jekk in-nutar jonqos milli jagħmel dan, l-uffiċjal revizur għandu, fi żmien tliet ijiem minn dak in-nuqqas, jipprezenta rikors fir-Registru tal-Qorti li bih jinforma lill-Qorti dwar in-nuqqas tan-nutar u jitlobha biex tordna lir-Registratur biex johroġ taħrika formali skont l-artikolu 120.

(b) Id-dispożizzjonijiet tal-paragrafu (a) jgħoddu *mutatis mutandis* -

(i) għall-prezentazzjoni ta' testamenti lin-Nutar Principali skont is-subartikolu (14),

(ii) għas-sottomissjoni skont is-subartikolu (14) ta' dikjarazzjoni shiħa fir-rigward ta' dawk it-testmenti,

(iii) għas-sottomissjoni ta' kopja taċ-ċertifikat ta' assicurazzjoni jew tad-digriet tal-Qorti, u

(iv) għall-hlas tad-dritt skont is-subartikolu (15).

(ċ) Jekk in-nutar jonqos milli jidher quddiem l-uffiċjal revizur jew quddiem in-Nutar Prinċipali fid-data u post stabbiliti fit-tahrira u jonqos milli jipproduċilhom l-originali, l-indiċijiet u d-dokumenti msemija fit-tahrira u jonqos milli jagħmel il-hlasijiet hemm imsemija, l-uffiċjal revizur jew in-Nutar Prinċipali, kif ikun il-każ, għandu permezz ta' rikors ipprezentat fi żmien tliet ijiem mid-data ta' meta n-nutar kellu jidher quddiem l-uffiċjal revizur jew in-Nutar Prinċipali jgħarraf lill-Qorti dwar l-allegat nuqqas min-naħa tan-nutar u jitlobha biex tiegħu l-azzjoni xierqa.

(d) Il-Qorti, permezz ta' digriet notifikat lin-nutar u lill-Avukat Ġenerali, għandha tordna lin-nutar u lill-Avukat Ġenerali jagħmlu sottomissjonijiet bil-miktub dwar il-materja u għandha ukoll tiffissa gurnata għas-smiġ tal-każ. Jekk jiġi ppruvat li l-fatti huma veri l-Qorti għandha jew -

(i) timponi l-piena dixxiplinarja msemija fil-paragrafu (a), u parzjalment tinabilita lin-nutar sakemm josserva dawk il-htigiet, jew

(ii) tissospendih skont l-artikolu 132.

(e) Is-setgħat tal-Qorti skont dan is-subartikolu jkunu mingħajr preġudizzju għas-setgħat tagħha taht l-artikolu 123.

Inabilitazzjoni parzjali.

(19) (a) Nutar li jkun ġie inabilitat parzjalment mill-eżerċizzju tal-funzjonijiet tiegħu ma jistax, waqt dik l-inabilitazzjoni, jeżerċita l-ebda funzjoni nutarili iżda jkollu d-dritt u d-dmir -

(i) li jiffirma u jissottometti avviżi għall-hlas ta' taxxa fuq dokumenti u taxxi oħra skont il-leġislazzjoni fiskali,

(ii) li jiffirma u jipprezenta noti skont l-artikoli 50 u 52 ta' dan l-Att, u noti ta' privileġġi u ipoteke skont il-Kodiċi Ċivili,

(iii) li jiffirma u jissottometti applikazzjonijiet fir-Registru tal-Artijiet, u

(iv) li jagħti kopji, estratti u dikjarazzjonijiet kif mehtieg bl-artikolu 74(1).

(b) L-ordni dwar l-inabilitazzjoni parzjali għandu jkun eżegwibbli minkejja appell kontra d-dikjarazzjoni tal-Qorti dwar ir-responsabbiltà tan-nutar, jew l-ghoti ta' piena dixxiplinarja jew l-ordni nnifsu ta' inabilitazzjoni parzjali.

(ċ) Sakemm il-Qorti ma tordnax il-qbid ta' dokumenti skont l-artikolu 123, id-dispożizzjonijiet tal-artikoli 20, 70(1) u 126 m'għandhomx jgħoddu meta nutar ikun inabilitat parzjalment.

(d) (i) Meta, wara li jkun sar rikors minn uffiċjal revizur skont is-subartikolu (18)(ċ), il-Qorti tinabilita parzjalment lin-nutar, u in-Nutar Prinċipali jippreżenta rikors fir-rigward tal-istess sena bażi, il-Qorti m'għandhiex tinabilita lin-nutar għat-tieni darba iżda l-inabilitazzjoni imposta wara r-rikors tal-uffiċjal revizur għandha titqies li tapplika bl-istess mod għan-nutar fir-rigward tar-rikors tan-Nutar Prinċipali, iżda l-inabilitazzjoni m'għandhiex testendi għal aktar minn sitt xhur.

(ii) Id-dispożizzjonijiet tas-subparagrafu (i) jgħoddu *mutatis mutandis* meta n-nutar jkun gie inabilitat parzjalment wara rikors min-Nutar Prinċipali u l-uffiċjal revizur jippreżenta rikors simili fir-rigward tal-istess sena bażi.

(e) Nutar li jippubblika att nutarili waqt li jkun soġġett għal inabilitazzjoni parzjali jehel il-piena tad-destituzzjoni, fuq talba tal-Avukat Ġenerali jew tal-President tal-Kunsill, u, b'żjieda ma' dan, hu jehel multa ta' mhux aktar minn hamest elef euro (€5,000) għal kull att nutarili li hu jippubblika waqt dik l-inabilitazzjoni.

(f) Minkejja kull dispożizzjoni ta' din il-liġi jew ta' xi liġi oħra, l-ebda att nutarili ma jkun invalidu għar-raġuni biss li għie ppubblikat min-nutar waqt li dan kien soġġett għal inabilitazzjoni parzjali.

(g) Nutar li kien soġġett għal inabilitazzjoni parzjali għal perjodu kontinwu ta' sitt xhur għandu jehel il-piena mill-Qorti tad-destituzzjoni fuq talba tal-Avukat Ġenerali jew tal-President tal-Kunsill, u d-dispożizzjonijiet kollha ta' dan l-Att rigward id-destituzzjoni mill-kariga ta' nutar għandhom jgħoddu, u l-Qorti fl-istess digriet ta' destituzzjoni għandha tordna l-hatra ta' nutar konservatur.

Rijabilitazzjoni.

(20) (a) Meta nutar li jkun taħt inabilitazzjoni parzjali josserva l-htigiet tas-subartikoli (10), (11), (12), (14) u (16), l-uffiċjal revizur jew in-Nutar Prinċipali, kif ikun il-każ, għandhom minnufih jinfurmaw lill-Qorti dwar din l-osservanza permezz ta' nota pprezentata fir-Reġistru tal-Qorti.

(b) Il-Qorti għandha minnufih tirrijabilita lin-nutar, permezz ta' digriet *in camera*, fl-eżerċizzju totali tal-funzjonijiet tiegħu.

(ċ) Id-dispożizzjonijiet tal-artikolu 14(2) ma jgħoddux għal din irrijabilitazzjoni.

(d) Kemm in-nota kif ukoll id-digriet għandhom jiġu notifikati lin-nutar, lill-Avukat Ġenerali u lill-President tal-Kunsill.

Pubblikazzjoni.

(21) Id-dispożizzjonijiet tal-artikolu 16 jgħoddu għal inabilitazzjoni parzjali u għal rijabilitazzjoni minnha.

Disposizzjonijiet oħra.

(22) (a) Jekk in-nutar li jonqos fl-obbligi tiegħu skont is-subartikoli (10), (11), (12), (14) jew (16) ikun il-President jew xi membru ieħor tal-Kunsill hu għandu, sakemm ma jkunx diġà rreżenja volontarjament, jitlef postu fil-Kunsill u, fil-każ tal-President tal-Kunsill, il-funzjonijiet u setgħat tiegħu għandhom jittieħdu mill-aktar nutar anzjan fuq il-Kunsill kif jissemma fir-regolamenti magħmula skont l-artikolu 92(1).

A 1470

(b) Ir-regolamenti magħmulin taħt l-artikolu 92(1) għandhom jipprovdu għal eventwalitajiet bħal dawn u, fin-nuqqas, il-Ministru responsabbli għal affarijiet nutarili għandu jagħmel regolamenti biex tiġi żgurata t-trasparenza f'affarijiet bħal dawn.

Revizjoni.

94B.(1)(a) L-uffiċjali reviżuri għandhom jirrevedu l-atti u n-Nutar Prinċipali għandu jirrevedi t-testmenti.

(b) Waqt ir-revizjoni, għandu jiġi żgurat jekk l-obbligi kollha imposti fuq nutara b'din il-liġi jew b'xi liġi oħra ġewx osservati, speċjalment id-dispożizzjonijiet tal-liġi li għandhom x'jaqsmu mal-formazzjoni u preservazzjoni ta' atti, registri u indiċijiet nutarili, u l-hlas tat-taxxa fuq dokumenti u taxxi oħra.

(2) Meta titlesta r-revizjoni, l-uffiċjal reviżur u n-Nutar Prinċipali, kif ikun il-każ, għandhom ihejju rapporti separati fil-mod preskritt b'regolamenti u għandhom jipprezentawhom fir-Reġistru tal-Qorti.

(3) Fir-rapporti tagħhom, l-uffiċjal reviżur u n-Nutar Prinċipali għandhom jelenkaw kull ksur, min-naħa tan-nutar, ta' dispożizzjonijiet ta' dan l-Att jew ta' xi liġi oħra li huma punibbli mill-Qorti, u għandhom jipproponu lill-Qorti il-pieni dixxiplinarji xierqa li l-Qorti tista tapplika u kull provvediment li hi tista' tagħti lin-nutar.

(4) In-nutar ikollu d-dritt, permezz ta' rikors ipprezentat fi żmien tletin ġurnata minn meta jiġi notifikat b'rapport li jitlob li l-Qorti twarrab kompletament jew parzjalment ir-rapport tal-uffiċjal reviżur jew tan-Nutar Prinċipali. Ir-rikors għandu jiġi notifikat lill-Avukat Ġenerali li jkollu tletin ġurnata sabieħ iwieġeb.

(5) Meta n-nutar ikun kkontesta rapport jew parti minnu, il-Qorti għandha tikkonsidra s-sottomissjonijiet bil-miktub tan-nutar li jikkontestaw ir-rapport jew parti minnu u r-risposta tal-Avukat Ġenerali, jekk ikun hemm, u għandha tgħaddi sabiex b'digriet *in camera* tikkonferma jew ma tikkonfermax ir-rapporti tal-uffiċjal revizur u, jew, tan-Nutar Prinċipali u għandha timponi fuq in-nutar l-pieni dixxiplinarji ta' twiddiba u ċanfira jew ammenda u tista' tagħti kull provvediment ieħor skont l-artikolu 124.

(6) (a) Meta n-nutar ma jkunx ikkontesta rapport, il-Qorti għandha tipproċedi biex tikkonfermah u timponi l-pieni dixxiplinari ta' twiddiba u ċanfira jew ammenda, u tagħti kull provvediment ieħor, sakemm il-Qorti ma jkunx jidhrilha li r-rapport ikun fih żball manifest ta' ligi jew ta' fatt f'liema każ il-Qorti għandha permezz tar-Reġistratur tibgħat ir-rapport lura lill-uffiċjal revizur jew lin-Nutar Prinċipali għarikonsiderazzjoni tagħhom. Wara li ssir ir-rikonsiderazzjoni, il-Qorti għandha tiddeċiedi jekk għandhiex tilqa', tirrifjuta jew tibdel ir-rapport tal-uffiċjal revizur jew tan-Nutar Prinċipali u l-pieni dixxiplinarji jew provvedimenti li xi hadd minnhom ikun ippropona li jittiehdu.

(b) Id-dispożizzjonijiet tas-subartikoli (2), (3), (4) u (5) għandhom *mutatis mutandis* jgħoddu fir-rigward tar-rapport, rikonsidrat mill-ġdid, tal-uffiċjal revizur jew tan-Nutar Prinċipali.

(7) (a) Meta jkun jidher mir-rapport tal-uffiċjal revizur jew tan-Nutar Prinċipali li n-nutar għandu jehel is-sospensjoni jew id-destituzzjoni mill-kariga, ukoll jekk in-nutar ma jkunx kkontesta ir-rapport, il-Qorti għandha permezz ta' digriet notifikat lin-nutar u lill-Avukat Ġenerali tordna li n-nutar u l-Avukat Ġenerali jagħmlu sottomissjonijiet bil-miktub fuq dik il-parti tar-rapport li tista' tagħti lok għal xi wahda mill-pieni dixxiplinarji msemmija u għandha ukoll tiffissa gurnata għas-smigh tal-każ.

(b) Id-dispożizzjonijiet tas-subartikoli (4) u (5) għandhom jgħoddu *mutatis mutandis*.

(8) Meta n-nutar jonqos milli jikkontesta r-rapport jew, wara li jkun għamel dan, il-fatti li hemm l-allegazzjoni dwarhom jiġu ppruvati veri waqt seduta tal-Qorti, il-Qorti għandha, minkejja kull dispożizzjoni oħra ta' din il-liġi jew ta' xi liġi oħra, tagħżel jew li tapplika l-piena dixxiplinarja tas-sospensjoni jew id-destituzzjoni mill-kariga skont id-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan l-Att jew tinabilita parzjalment lin-nutar għal perjodu li ma jkunx iżjed minn sitt xhur sakemm jirregolarizza l-pożizzjoni tiegħu u għandha ukoll timponi ammenda ta' hamsin euro (€50) fil-gimgha jew parti minn gimgha sakemm jirregolarizza l-pożizzjoni tiegħu.

(9) Meta nutar jirregolarizza l-pożizzjoni tiegħu, għandhom jgħoddu *mutatis mutandis* id-dispożizzjonijiet tal-artikolu 94A(20).

(10) (a) L-uffiċjal revizur jew in-Nutar Prinċipali jistgħu ukoll f'kull hin waqt il-perjodu ta' preżentazzjoni u, jew reviżjoni, jitolbu lin-nutar jippreżenta r-registri ta' atti jew testmenti flimkien mal-indiċijiet rispettivi tagħhom għas-sena bażi li tkun qed tiġi riveduta.

(b) L-uffiċjal reviżur jew in-Nutar Prinċipali m'għandhomx iżommu r-reġistri u l-indiċijiet tagħhom għal aktar minn erbgħa u għoxrin siegħa, u għandhom ikunu responsabbli għall-kustodja tagħhom sa meta jingħataw lura lin-nutar.

(ċ) Jekk in-nutar jonqos milli jippreżenta r-reġistri lill-uffiċjal reviżur jew lin-Nutar Prinċipali meta jkun hekk mitlub, għandhom jgħoddu *mutatis mutandis* id-dispożizzjonijiet tal-artikolu 94A(18).".

73. L-artikolu 97 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej: Emenda tal-artikolu 97 tal-Att prinċipali.

(a) fil-paragrafu (d) tiegħu, il-kliem "f'dan l-Att;" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "f'dan l-Att."; u

(b) il-paragrafu (e) tiegħu għandu jithassar.

74. L-artikolu 98 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej: Emenda tal-artikolu 98 tal-Att prinċipali.

(a) fil-paragrafu (d) tiegħu, il-kliem "f'dan l-Att;" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "f'dan l-Att."; u

(b) il-paragrafu (e) tiegħu għandu jithassar.

75. Minnufih wara s-subartikolu (4) tal-artikolu 103 tal-Att prinċipali, għandu jizdied is-subartikolu ġdid li ġej: Emenda tal-artikolu 103 tal-Att prinċipali.

"(5) Id-dispożizzjonijiet ta' dan l-artikolu għandhom jgħoddu għal atti u reġistri ta' atti ppubblikati sa u inkluż l-31 ta' Diċembru 2011 u depożitati fl-Arkivji f'kull żmien li jkun.".

76. Minnufih wara l-artikolu 103 tal-Att prinċipali għandu jizdied l-artikolu ġdid li ġej: Żjeda ta' artikolu ġdid mal-Att prinċipali.

"Indiċi ġenerali ta' nutara.

103A. (1) Kull arkivist għandu jzomm indiċi ġenerali tan-nutara li l-atti tagħhom jiġu ppubblikati fl-1 ta' Jannar 2012 jew wara u jiġu depożitati fl-Arkivji skont il-liġi.

(2) Id-dispożizzjonijiet ta' dan l-artikolu jgħoddu ukoll għar-reġistri ta' daww l-atti li jistgħu ikunu ġew depożitati fl-Arkivji.

A 1474

(3) Il-Ministru responsabbli għal affarijiet nutarili għandu jippreskrivi l-mod li bih indiċi bħal dak għandu jinżamm u l-informazzjoni li għandu ikun hemm fih."

Emenda tal-artikolu 105 tal-Att prinċipali.

77. Fl-artikolu 105 tal-Att prinċipali l-kliem "L-atti, registri" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "Mingħajr ħsara għall-Att dwar Atti Nutarili (Provvedimenti Temporari), l-atti, registri".

Sostituzzjoni tal-artikolu 110 tal-Att prinċipali.

78. L-artikolu 110 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"110. (1) Is-sorveljanza fuq in-nutara kollha, l-Arkivji Nutarili u r-Registru Pubbliku għandha tiġi eżerċitata mill-Qorti ta' Revizjoni tal-Atti Nutarili.

(2) Il-qorti għandha tkun presjeduta minn Imħallef irtirat jew Maġistrat irtirat jew avukat irtirat li jkun ipprattika l-professjoni tiegħu għal aktar minn tnax-il sena.

(3) Fil-każ ta' astensjoni jew rikuża, kwalunkwe maġistrat għandu jisma' l-każ.

(4) Il-qorti għandha tkun qorti ġudizzjarja li jkollha l-funzjonijiet stabbiliti b'dan l-Att u dawk il-funzjonijiet l-oħra li jistgħu jiġu assenjati lilha taht xi liġi oħra.

(5) Il-Ministru responsabbli mill-affarijiet nutarili għandu jahtar lill-Imħallef irtirat jew Maġistrat irtirat jew avukat irtirat imsemmi fis-subartikolu (2) għal dak il-perijodu ta' żmien kif jissemma fl-att tal-ħatra tiegħu li m'għandux jeċċedi s-sentejn. Min jinħatar hekk ikun jista' jerga' jinħatar għal perijodi oħra.

(6) Għall-għanijiet tas-subartikolu (5), "irtirat" b'riferenza għall-Imħallef, Maġistrat jew avukat li jkun aċċetta l-ħatra tiegħu biex jippresjedi l-Qorti jfisser li hu jitqies li rrinunzja għall-eżerċizzju tal-professjoni tiegħu ta' avukat.

(7) Malli l-ħatra tiegħu tintemm skont is-subartikolu (5) jew jekk jirriżenja mill-kariga tiegħu, l-Imħallef irtirat, Maġistrat irtirat jew avukat irtirat m'għandux jibqa' jitqies li rrinunzja għall-eżerċizzju tal-professjoni tiegħu ta' avukat, u dana minkejja kull liġi li tipprovdi xort'oħra, u mingħajr ma jkollu ħtieġa li jwettaq xi formalità.

(8) Min jinħatar għandu kemm jista' jkun malajr wara l-ħatra tiegħu u qabel ma jibda l-ħidma tiegħu jieħu dan il-

gurament tal-kariga quddiem il-Qorti tal-Appell: "Jiena mahtur biex nippresjedi l-Qorti ta' Revizjoni ta' Attijiet Nutarili nahlef li neżamina u niddeċiedi dak li jingiebb quddiem b'mod imparzjali, gust u skont il-ligi. Hekk Alla jghini.":

Izda min minnufih wara li jkun serva perijodu f'din il-kariga jerga' jinħatar għal perijodu jew perijodi ohra m'għandux jerga' jiehu l-gurament tal-kariga.

(9) Min jinħatar għandu jirċievi dik ir-remunerazzjoni li tissemma fl-att tal-hatra tiegħu. Din ir-remunerazzjoni ma tistax tinbidel kontra l-mahtur matul il-perijodu tal-hatra."

79. L-artikolu 111 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif
gej: Emenda tal-artikolu 111 tal-Att prinċipali.

(a) in-nota marginali tiegħu għandha tiġi sostitwita b'din li ġejja: "Id-deċiżjonijiet għandhom jiġu nnotifikati lill-Avukat Ġenerali, lill-President tal-Kunsill Nutarili, lill-arkivist jew lin-nutar konċernat.";

(b) l-artikolu preżenti għandu jiġi enumerat mill-ġdid bħala s-subartikolu (1) tiegħu; u

(c) minnufih wara s-subartikolu (1) tiegħu, kif enumerat mill-ġdid, għandu jiżdied is-subartikolu ġdid li ġej:

"(2) Kopja ta' dik id-deċiżjoni, digriet, ordni jew avviz bil-miktub dwar dak li jkun gie deċiż għandha tiġi notifikata wkoll lill-President tal-Kunsill."

80. L-artikolu 112 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif
gej: Emenda tal-artikolu 112 tal-Att prinċipali.

(a) id-dispożizzjoni preżenti għandha tiġi enumerata mill-ġdid bħala s-subartikolu (1) tiegħu;

(b) il-kliem "jew minn wieħed mill-Viżitaturi wahdu" fis-subartikolu (1) tiegħu, kif enumerat mill-ġdid, għandhom jiħassru; u

(c) minnufih wara s-subartikolu (1) tiegħu, kif enumerat mill-ġdid, għandhom jiżdiedu s-subartikoli ġodda li ġejjin:

"(2) Appell mill-arkivist jew nutar skont is-subartikolu (1) għandu jsir biss kontra l-Avukat Ġenerali.

A 1476

(3) Kopja tar-rikors magħmul skont is-subartikolu (1) u tal-atti kollha sussegwenti tal-każ għandha, ħlief meta l-appellant jew l-intimat ikun l-arkivist, tiġi notifikata wkoll lill-President tal-Kunsill."

Sostituzzjoni tal-artikolu 114 tal-Att prinċipali.

81. L-artikolu 114 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"114. Ir-Registatur tal-Qorti tal-Maġistrati għandu jaġixxi bħala Registratur tal-Qorti u għandu jiehu sehem fis-seduti tagħha."

Emenda tal-artikolu 115 tal-Att prinċipali.

82. L-artikolu 115 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) fis-subartikolu (1) tiegħu, il-kliem "tan-nutara." għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "tan-nutara u kull post fejn iżommu l-atti, ir-registri u l-indiċijiet nutarili:";

(b) il-proviso li ġej għandu jizdied mas-subartikolu (1), kif emendat, tiegħu:

"Izda għal dak li jirrigwarda nutar, is-setgħat li jiġu eżerċitati mill-Avukat Ġenerali skont dan is-subartikolu, għandhom *mutatis mutandis* jiġu eżerċitati indipendentement mill-President tal-Kunsill.";

(ċ) fis-subartikolu (2) tiegħu, minnufih wara l-kliem "l-Avukat Ġenerali" għandhom jizdiedu l-kliem "jew, kif ikun il-każ, il-President tal-Kunsill"; u

(d) is-subartikolu (3) tiegħu għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

Kap. 364.

"(3) Fil-każ ta' żjajjar u spezzjonijiet imsemmijin f'dan l-artikolu, id-dispożizzjonijiet tal-artikoli 94B(1)(b), 111, 112, 116, 118, 119 u 124, u d-dispożizzjonijiet tal-artikolu 19(4) tal-Att dwar it-Taxxa fuq Dokumenti u Trasferimenti għandhom jgħoddu *mutatis mutandis*."

Sostituzzjoni tal-artikolu 117 tal-Att prinċipali.

83. L-artikolu 114 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"117. (1) Għandha ssir spezzjon ġenerali tal-atti nutarili ta' kull nutar, l-indiċijiet u r-registri rispettivi tagħhom mill-Qorti darba fis-sena wara li ssir ir-revizjoni li titwettaq skont l-

artikolu 94B.

(2) Meta l-Qorti tkun ittrattat rapport skont l-artikolu 94B, l-atti nutarili jitqiesu li jkunu ġew spezzjonati b'mod regolari kif previst fis-subartikolu (1).

(3) L-atti originali, flimkien mal-indicijiet rispettivi tagħhom, għandhom, meta tispiċċa din l-ispezzjon u wara l-ordni tal-Qorti, jitqieghdu fl-Arkivji permezz ta' uffiċjal revizur jew in-Nutar Prinċipali, kif ikun il-każ."

84. Fis-subartikolu (1) tal-artikolu 118 tal-Att prinċipali l-kliem "Il-qorti fuq imsemmija" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "Wara li jkunu saru l-ispezzjonijiet skont l-artikoli 115 jew 116, il-qorti fuq imsemmija".

Emenda tal-artikolu 118 tal-Att prinċipali.

85. L-artikolu 119 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

Sostituzzjoni tal-artikolu 119 tal-Att prinċipali.

"Kontrofirma tal-volumi.

119. Kull volum ta' atti, registri u indicijiet nutarili originali u kull ktieb u registru li n-nutara u l-arkivist huma obbligati jżommu, għandu jiġi kontrofirmat mill-uffiċjal revizur jew min-Nutar Prinċipali li jkunu rrevedew l-atti nutarili skont l-artikolu 94B, u mill-qorti fil-każijiet l-oħra kollha."

86. L-artikolu 120 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda tal-artikolu 120 tal-Att prinċipali.

(a) in-nota marginali tiegħu għandha tiġi sostitwita b'din li ġejja: "Proċedura meta jiġi msejjaħ nutar."; u

(b) is-subartikolu (1) tiegħu għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"(1) Meta nutar jonqos li jidher quddiem uffiċjal revizur jew quddiem in-Nutar Prinċipali kif meħtieġ bl-artikolu 94A(18) jew meta hekk jidher iżda ma jipproduċix dak li hu meħtieġ bl-artikolu 94A(10), (11) and (12), hu għandu, wara li jkun sar rikors mill-uffiċjal revizur jew min-Nutar Prinċipali, kif ikun il-każ, jiġi mgieghel jagħmel dan permezz ta' taħrika formali mahruġa mir-Registratur f'isem l-imsemmija Qorti, li għandha tiġi notifikata lin-nutar għall-inqas sebat ijiem qabel id-data ġdida stabbilita għall-prezentazzjoni quddiem l-uffiċjal revizur jew in-Nutar Prinċipali kif ikun il-każ u għandha tispeċifika liema huma l-atti jew testmenti, registri u

A 1478

indiċijiet kif ukoll dokumenti oħra li n-nutar għandu jipproduċi u l-hlasijiet li għandu jagħmel, il-post fejn u l-gurnata u l-ħin li fihom hu għandu jattendi."

Thassir tal-artikolu 121 tal-Att prinċipali.

87. L-artikolu 121 tal-Att prinċipali għandu jithassar.

Sostituzzjoni tal-artikolu 123 tal-Att prinċipali.

88. L-artikolu 123 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"123. Jekk persuna, mharrka kif jingħad fl-artikoli 120 jew 122, tonqos milli tidher quddiem il-qorti, l-uffiċjal revizur jew in-Nutar Prinċipali, kif ikun il-każ, u tipproduċi l-atti nutarili, ir-registri, il-kotba, id-dokumenti u l-indiċijiet speċifikati fit-taħrika, il-qorti tista' toħroġ mandat ta' akkumpanjament kontra dik il-persuna u tista' tordna l-qbid tad-dokumenti msemmija fit-taħrika."

Emenda tal-artikolu 124 tal-Att prinċipali.

89. Is-subartikolu (2) tal-artikolu 124 tal-Att prinċipali għandu jiġi sostitwit bis-subartikoli godda li ġejjin:

"(2) Meta l-kontravvenzjoni tikkonsisti f'xi nuqqas min-naħa tan-nutar jew tal-arkivist, il-qorti għandha tordna lil dan in-nutar jew lill-arkivist jagħmel dak li jkun naqas li jagħmel, fiż-żmien li l-qorti tiffissa fid-diskrezzjoni tagħha.

(3) Meta l-ordni jingħata lill-arkivist, il-qorti għandha tordna lir-registratur li jivverifika jekk dak l-ordni ġiex esegwit sewwa. Fin-nuqqas tal-eżekuzzjoni ta' dan l-ordni l-qorti tista' tissospendi lill-arkivist mill-kariga tiegħu għal dak iż-żmien li fih l-ordni ma jiġix eżegwit.

(4) Meta l-ordni jingħata lil nutar, il-qorti għandha tordna lil wiehed mill-uffiċjali revizuri jekk l-ordni jirreferi għal atti, jew lin-Nutar Prinċipali jekk l-ordni jirreferi għal testmenti li jivverifikaw jekk dak l-ordni ġiex esegwit sewwa. Fin-nuqqas tal-eżekuzzjoni ta' dan l-ordni l-qorti tista' fid-diskrezzjoni tagħha tordna l-inabilitazzjoni parzjali tan-nutar għal dak iż-żmien li fih l-ordni ma jiġix eżegwit, u d-dispożizzjonijiet kollha dwar l-inabilitazzjoni parzjali għandhom jghoddu *mutatis mutandis*."

Emenda tal-artikolu 125 tal-Att prinċipali.

90. Fis-subartikolu (1) tal-artikolu 125 tal-Att prinċipali l-kliem "mill-Avukat Ġenerali" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "mill-Avukat Ġenerali, il-President tal-Kunsill Nutarili".

Emenda tal-artikolu 127 tal-Att prinċipali.

91. Fl-artikolu 127 tal-Att prinċipali, il-kliem "hdax-il euro u hamsa u sittin ċenteżmu (€11.65)" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem

"mitt euro (€100)".

92. L-artikolu 130 tal-Att prinċipali għandu jithassar.

Thassir tal-artikolu 130 tal-Att prinċipali.

93. L-artikoli 131 u 132 tal-Att prinċipali għandhom jiġu sostitwit b'dawn li ġejjin:

Sostituzzjoni tal-artikoli 131 u 132 tal-Att prinċipali.

"131. (1) Nutar li -

(a) jkun reċidiv f'xi kontravvenzjoni skont l-artikoli 68, 68A, 68B u 69; jew

(b) jikser xi waħda mid-dispożizzjonijiet tal-artikoli 12(a), (ċ)(i), (ċ)(ii) u (d), l-artikolu 25(6) jew l-artikolu 26,

jehel ammenda ta' hames mitt euro (€500).

(2) Nutar jew arkivist li jikser id-dispożizzjonijiet tal-artikoli 11, 28(1)(a), (i) u (k), 34, 35, 36, 37, 38, 44, 55, 58, 60, 62, 64, 68, 68A, 68B, 69, 100, 103 u 105 jehlu, għal kull kontravvenzjoni, ammenda ta' hamsin euro (€50).

(3) Nutar li waqt is-sospensjoni jew inabilitazzjoni (hlief inabilitazzjoni parzjali) tiegħu joħroġ kopja, estratt jew dikjarazzjoni jehel ammenda ta' tletin euro (€30).

(4) Bla hsara għad-dispożizzjonijiet tal-artikoli 88, 89 u 143, in-nutar li jikser xi dispożizzjoni oħra ta' dan l-Att li għaliha m'hemmx speċifikat piena dixxiplinarja jehel għal kull kontravvenzjoni ammenda ta' għaxar euro (€10).

(5) Meta. b'riferenza għall-istess att nutarili, nutar jinstab hati ta' aktar minn kontravvenzjoni waħda li hi punibbli b'ammenda, hu għandu jingħata l-ogħla piena applikabbli jew, jekk il-kontravvenzjonijiet huma punibbli bl-istess piena, għandu jehel dik il-piena.

132. Nutar li -

(a) b'negligenza, jonqos milli jikkonserva l-atti riċevuti minnu kif previst f'dan l-Att; jew

(b) ma jhallix li ssir l-ispezzjon imsemmija fl-artikolu 115 jew xort'oħra jagħmilha impossibbli; jew

(ċ) ikun, għat-tieni darba, reċidiv rigward xi

A 1480

wahda mill-kontravvenzjonijiet imsemmija fl-artikolu 131(1)(a); jew

(d) ikun reċidiv rigward xi wahda mill-kontravvenzjonijiet imsemmija fl-artikolu 131(1)(b),

jehel sospensjoni għal perjodu minn xahar għal sitt xhur."

Emenda tal-artikolu 134 tal-Att prinċipali.

94. Fl-artikolu 134 tal-Att prinċipali l-kliem "fis-sentenza." għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "fis-sentenza, u fin-nuqqas ta' dan, f'ordni tal-Qorti ta' Revizjoni jew minn jeddha jew fuq talba tal-Avukat Ġenerali jew tal-President tal-Kunsill Nutarili."

Emenda tal-artikolu 135 tal-Att prinċipali.

95. Fl-artikolu 135 tal-Att prinċipali il-kliem "Qorti ta' Revizjoni" għandu jiġi sostitwit bil-kliem "Qorti ta' Revizjoni fuq talba tal-Avukat Ġenerali jew tal-President tal-Kunsill Nutarili".

Sostituzzjoni tal-artikolu 138 tal-Att prinċipali.

96. L-artikolu 138 tal-Att prinċipali għandi jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"138. Nutar jehel il-piena tad-destituzzjoni jekk -

(a) jibqa' jeżerċita waqt is-sospensjoni jew l-inabilitazzjoni temporanja tiegħu, bla ħsara għad-dispożizzjonijiet tal-artikolu 131(3); jew

(b) jippubblika att nutarili waqt li jkun parzjalment inabilitat; jew

(ċ) dolożament ma jikkonservax l-atti riċevuti minnu jew ir-registri tagħhom jew atti oħra jew registri li tagħhom huwa l-konservatur, bla ħsara għal pjeni akbar preskritti fil-Kodiċi Kriminali; jew

(d) ikun, għat-tieni darba, reċidiv f'xi wahda mill-kontravvenzjonijiet imsemmijin fl-artikolu 132(b)."

Thassir tal-artikoli 147 sa 151 tal-Att prinċipali.

97. L-artikoli 147 sa 151 tal-Att prinċipali għandhom jiġihassru.

Emenda tal-artikolu 152 tal-Att prinċipali.

98. Is-subartikolu (1) tal-artikolu 152 għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu (f) tiegħu għandu jiġi enumerat mill-gdid bħala l-paragrafu (g); u

(b) il-paragrafu gdid li ġej għandu jiżdied minnufih wara l-paragrafu (e) tiegħu:

"(f) jipprovdi linji gwida dwar il-mod kif kull wahda mid-dispożizzjonijiet tal-artikoli 94A u 94B u kull wahda mid-dispożizzjonijiet tal-artikoli tat-Taqsima VI tal-Att għandha tiġi interpretata jew applikata, hekk iżda li dik l-interpretazzjoni jew applikazzjoni ma tmurx kontra d-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att jew ta' xi regolamenti magħmulin taht dan l-Att;"

99. Il-Kodiċi Ċivili għandu jiġi emendat kif ġej:

Emendi tal-
Kodiċi Ċivili.
Kap. 16.

(a) fl-artikolu 205 tiegħu, il-kliem "artikolu 66" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "artikolu 68";

(b) l-artikolu 242 tiegħu għandu jiġi emendat kif ġej:

(i) fis-subartikolu (2) tiegħu l-kliem "wiehed mill-Viżitaturi tal-atti nutarili" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "l-Imħallef irtirat, jew il-Maġistrat irtirat jew l-avukat irtirat tal-Qorti ta' Revizjoni ta' Atti Nutarili";

(ii) fis-subartikolu (3) tiegħu l-kliem "wiehed mill-Viżitaturi hawn fuq imsemmijin" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "l-imsemmi Imħallef irtirat jew Maġistrat irtirat jew avukat irtirat";

(ċ) fis-subartikolu (1) tal-artikolu 253 tiegħu l-kliem "ta' wiehed mill-Viżitaturi tal-atti nutarili" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "tal-Imħallef irtirat jew Maġistrat irtirat jew avukat irtirat tal-Qorti ta' Revizjoni ta' Atti Nutarili";

(d) l-artikolu 257 tiegħu għandu jiġi emendat kif ġej:

(i) fis-subartikolu (1) tiegħu l-kliem "minn wiehed mill-Viżitaturi tal-atti nutarili" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "mill-Imħallef irtirat jew mill-Maġistrat irtirat jew mill-avukat irtirat tal-Qorti ta' Revizjoni ta' Atti Nutarili";

(ii) fis-subartikolu (4) tiegħu l-kelma "Viżitatur" għandha tiġi sostitwita bil-kliem "Imħallef irtirat jew Maġistrat irtirat jew avukat irtirat imsemmi";

(iii) fis-subartikolu (5) tiegħu l-kelma "Viżitaturi" għandha tiġi sostitwita bil-kliem "fuq imsemmija Imħallef irtirat jew Maġistrat irtirat jew avukat irtirat";

(iv) fis-subartikolu (8) tiegħu l-kelma "Viżitatur" għandha tiġi sostitwita bil-kliem "mill-Imħallef irtirat jew

A 1482

mill-Maġistrat irtirat jew mill-avukat irtirat";

(v) fis-subartikolu (9) tiegħu l-kelma "Vizitatur" għandha tiġi sostitwita bil-kliem "mill-Imħallef irtirat jew mill-Maġistrat irtirat jew mill-avukat irtirat kif imsemmi qabel";

(e) fil-paragrafu (a) tas-subartikolu (2) tal-artikolu 280 tiegħu l-kliem "wiehed mill-Vizitaturi tal-atti nutarili" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "l-Imħallef irtirat jew il-Maġistrat irtirat jew l-avukat irtirat tal-Qorti ta' Revizjoni ta' Atti Nutarili";

(f) l-artikolu 281 tiegħu għandu jiġi emendat kif ġej:

(i) fis-subartikoli (1) u (2) tiegħu l-kliem "wiehed mill-Vizitaturi tal-atti nutarili" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "l-Imħallef irtirat jew il-Maġistrat irtirat jew l-avukat irtirat tal-Qorti ta' Revizjoni ta' Atti Nutarili";

(ii) fis-subartikolu (3) tiegħu l-kelma "Vizitatur" għandha tiġi sostitwita bil-kliem "Imħallef irtirat jew Maġistrat irtirat jew avukat irtirat";

(g) fl-artikolu 286 tiegħu l-kliem "wiehed mill-Vizitaturi tal-atti nutarili" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "l-Imħallef irtirat jew il-Maġistrat irtirat jew l-avukat irtirat tal-Qorti ta' Revizjoni ta' Atti Nutarili"; u

(h) l-artikolu 610 tiegħu għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"610. Bla ħsara għad-dispożizzjonijiet tal-Att dwar *Trusts* u *Trustees* u tal-artikolu 12 tal-Att dwar il-Professjoni Nutarili u l-Arkivji Nutarili, in-nutar li jkun irċieva testament pubbliku, jew il-persuna li tkun kitbet b'idha t-testament sigriet, ma tistax tibbenefika minn testament b'hal dan."

Emendi tal-Att
dwar ir-Registru
Pubbliku.
Kap. 56.

100. L-Att dwar ir-Registru Pubbliku għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) is-subartikolu (3) tal-artikolu 11 tiegħu għandu jithassar;

(b) fis-subartikolu (1) tal-artikolu 36 tiegħu l-kliem "Wiehed mill-Vizitaturi" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "L-

Imħallef irtirat jew il-Maġistrat irtirat jew l-avukat irtirat tal-Qorti ta' Revizjoni ta' Atti Nutarili"; u

(ċ) fl-artikolu 37 tiegħu, il-kliem "l-Viżitatur" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "l-Imħallef irtirat jew il-Maġistrat irtirat jew l-avukat irtirat".

101. L-Ordinanza dwar il-Kummissjunarji b'Setgħa li jagħtu Ġurament għandha tiġi emendata kif ġej:

Emendi għall-Ordinanza dwar il-Kummissjunarji b'Setgħa li jagħtu Ġurament. Kap. 79.

(a) fl-artikolu 3 tagħha:

(i) is-subartikolu (4) tiegħu għandu jithassar;

(ii) is-subartikolu (5) tiegħu għandu jiġi enumerat mill-ġdid bħala s-subartikolu (4);

(b) is-subartikolu (1) tal-artikolu 6 tagħha għandu jiġi emendat kif ġej:

(i) il-kliem "kif ukoll il-Maġistrati" għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "kif ukoll il-Maġistrati u n-nutara"; u

(ii) minnufih wara s-subartikolu (1) tiegħu għandu jiżdied il-proviso ġdid li ġej:

"Izda nutar jista' f'kull żmien permezz ta' avviz bil-miktub lill-Avukat Ġenerali jirriżenja mill-kariga tiegħu bħala Kummissjunarju b'Setgħa li jagħti Ġurament, u dik ir-riżenja għandha tiġi ppubblikata fil-Gazzetta."

102. Is-subartikolu (4) tal-artikolu 19 tal-Att dwar it-Taxxa fuq Dokumenti u Trasferimenti għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

Emenda tal-Att dwar it-Taxxa fuq Dokumenti u Trasferimenti. Kap. 364.

"(4) L-eżami ta' atti nutarili għandu jsir mill-Qorti ta' Revizjoni tal-Atti Nutarili li għandha tagħmel rapport lill-Kummissarju dwar kull reat kontra dan l-Att li tista' ssib waqt dak l-eżami:

Kap. 55.

Izda dik il-qorti tista' tiddelega lin-Nutar Prinċipali tal-Gvern biex jeżamina, f'isimha, kull testment, u tista' tiddelega lil uffiċjal revizur biex jeżamina, f'isimha, kull att nutarili ieħor bl-esklużjoni ta' dawk ippubblikati skont it-Taqsima IIIA tal-imsemmi Att:

A 1484

Iżda ukoll id-dispożizzjonijiet ta' dan is-subartikolu ma għandhomx iwaqqfu lil xi uffiċjal bħal ma hu msemmi fis-subartikolu (1) milli jispezzjona l-atti *inter vivos* (bl-esklużjoni ta' dawk ippubblikati skont it-Taqsima IIIA tal-imsemmi Att) fil-fond jew band'ohra ta' nutar bil-għan li jigura li dan l-Att ikun ġie osservat."

Thassir,
transitorji, u
applikabilità ta'
ċerti
dispożizzjonijiet

103.(1)(a) Kull nutar li fil-31 ta' Diċembru 2011 ikun intitolat jeżerċita l-uffiċċju ta' nutar skont it-termini tal-Att prinċipali f'dak il-jum qiegħed jiġi kkonfermat fil-hatra tiegħu bħala nutar b'effett mill-1 ta' Jannar 2012 bħallikieku inhatar nutar skont id-dispożizzjonijiet tal-Att prinċipali kif emendat b'dan l-Att, ukoll jekk mhux l-emendi kollha tiegħu jidhlu fis-sehħ f'dak il-jum.

(b) Kull nutar li fil-31 ta' Diċembru 2011 ikun il-konservatur ta' atti u registri skont l-Att prinċipali qabel id-dhul fis-sehħ tal-emendi magħmula għalih permezz ta' dan l-Att huwa kkonfermat f'din il-kariga bħala konservatur b'effett mill-1 ta' Jannar 2012 bħallikieku inhatar f'din il-kariga skont id-dispożizzjonijiet tal-Att prinċipali kif emendat b'dan l-Att, ukoll jekk mhux l-emendi kollha tiegħu jidhlu fis-sehħ f'dak il-jum.

(2) L-artikolu 4(1) tal-Att prinċipali kif sostitwit b'dan l-Att għandu jirreferi għal Jannar tas-sena 2013 u s-snin sussegwenti.

(3) L-artikoli 5(4) u (5) tal-Att prinċipali miżjuda b'dan l-Att għandhom jirriferu għal offiċi magħmula malli jidhlu fis-sehħ dawn il-provvedimenti u wara.

(4) (a) Ir-rekwiziti biex wiehed jiġi mahtur nutar imsemmija fl-artikolu 6(1)(c) u 6(1)(d) tal-Att prinċipali kif sostitwiti b'dan l-Att wara li jidhlu fis-sehħ m'għandhomx japplikaw għal persuni li jagħmlu l-eżami ta' kwalifika qabel is-sena 2015, u l-kwalifiki rikjesti mill-artikolu 6(c) u l-artikolu 6(d) tal-Att prinċipali kif kienu qabel id-dhul fis-sehħ tas-sostituzzjoni tagħhom b'dan l-Att għandhom jibqgħu japplikaw għal dawn il-persuni.

(b) Ir-referenza fl-artikolu 7(2) u fl-artikolu 8(2) tal-Att prinċipali kif sostitwiti b'dan l-Att għar-rekwiziti tal-artikoli 6 (1)(a) sa (e) għandha, għar-rigward tal-persuni li jagħmlu l-eżami ta' kwalifika qabel is-sena 2015, tkun referenza għad-dispożizzjonijiet tal-artikolu 6(1)(a), (b) u (e) tal-Att prinċipali wara d-dhul fis-sehħ tagħhom magħmula b'dan l-Att, u għad-dispożizzjonijiet tal-artikolu 6(c) u (d) tal-Att prinċipali qabel id-dhul fis-sehħ tas-sostituzzjoni tagħhom magħmula b'dan l-Att.

(ċ) L-artikolu 6(ċ) u (d) tal-Att prinċipali kif kienu qabel id-dhul fis-seħh tas-sostituzzjoni tagħhom permezz ta' dana l-Att għandhom jiġu riprodotti b'nota f'qiegħ il-paġna għall-Att prinċipali b'riferenza għall-artikolu 6 kif sostitwit b'dan l-Att, u għandu wkoll jiġi ddikjarat fl-istess nota li l-imsemmi artikolu 6(ċ) u (d) qabel id-dhul fis-seħh tas-sostituzzjoni tagħhom b'dan l-Att għandhom ikomplu japplikaw għal persuni li jagħmlu l-eżami ta' kwalifika sas-sena 2014. Din in-nota għandha tinżamm sal-aħħar tas-sena 2014.

(5) L-artikolu 7 tal-Att prinċipali kif sostitwit b'dan l-Att għandu jiġi fis-seħh fl-1 ta' Novembru 2012. Dan l-artikolu kif sostitwit għandu jiġi riprodott flimkien mad-data li għandu jiġi fis-seħh permezz ta' nota fil-qiegħ fl-Att prinċipali b'riferenza għall-artikolu 7 qabel ma dan jiġi sostitwit permezz ta' dan l-Att, u din in-nota għandha tinżamm sal-31 ta' Ottubru 2012.

(6) L-artikoli 8 u 9 tal-Att prinċipali kif sostitwiti b'dan l-Att għandhom jiġu fis-seħh fl-1 ta' Novembru 2012 u għandhom jirregolaw l-eżami ta' kwalifika li għandu jinżamm fis-sena 2013 u fis-snin sussegwenti u hwejjegħ konnessi ma' jew inċidentali għalih. Id-data li għandha tiġi fis-seħh din is-sostituzzjoni flimkien mal-artikoli 8 u 9 kif sostitwiti b'dan l-Att għandhom jiġu riprodotti permezz ta' noti f'qiegħ il-paġna fl-Att prinċipali b'riferenza għall-artikoli 8 u 9 qabel id-dhul fis-seħh tas-sostituzzjoni tagħhom permezz ta' dan l-Att, u dawn in-noti għandhom jinżammu sal-31 ta' Ottubru 2012.

(7) L-artikolu 10(1)(d) u l-artikolu 10(1)(e) tal-Att prinċipali, it-tnejn kif ġew miżjuda b'dan l-Att għandhom jirreferu għan-nutara li jibdwew jeżerċitaw il-funzjonijiet tagħhom mill-1 ta' Jannar 2013, b'dan iżda illi l-artikolu 10(1)(d) u l-artikolu 10(1)(e) m'għandhomx jibdwew japplikaw sakemm ma jsirux ir-regolamenti rispettivament taħt l-artikolu 10A(3) tal-Att prinċipali kif miżjuda b'dan l-Att.

(8) M'għandu jkun hemm ebda obbligu ta' assigurazzjoni obligatorja skont l-artikolu 10A tal-Att prinċipali kif miżjud b'dan l-Att qabel ma l-Ministru responsabbli għall-affarijiet nutarili jkun għamel regolamenti taħt is-subartikolu (3) tal-istess artikolu.

(9) L-artikolu 12 tal-Att prinċipali kif sostitwit b'dan l-Att għandu jirreferi għal atti ppubblikati wara li jiġi fis-seħh l-imsemmi artikolu hekk kif sostitwit.

(10) In-nutar ma jkollux obbligu taħt l-artikolu 24A tal-Att prinċipali kif miżjud b'dan l-Att li jzomm kont ta' depożitu nutarili sakemm ma jkunux saru regolamenti skont is-subartikolu (10) tal-istess artikolu.

(11) (a) L-artikolu 40 tal-Att prinċipali kif sostitwit b'dan l-Att għandu japplika għall-atti nutarili kollha ppubblikati wara li tiġi fis-sehħ din is-sostituzzjoni.

(b) Minghajr preġudizzju għad-drittijiet diġà akkwiziti minn terzi, il-Ministru responsabbli għall-affarijiet nutarili għandu permezz ta' regolamenti jipprovdi illi att nutarili ppubblikat qabel ma tiġi fis-sehħ din is-sostituzzjoni u li għandu wiehed jew iżjed mid-difetti msemija fl-artikolu 40 tal-Att prinċipali kif kien qabel id-dhul fis-sehħ tal-imsemmija sostituzzjoni u li -

(i) ikun ġie insinwat fir-Registru Pubbliku; jew

(ii) fir-rigward ta' liema att tkun ġiet registrata nota fl-imsemmi registru għar-registrazzjoni ta' privileġġ li joħroġ minn dak l-att jew ta' ipoteka kostitwita bis-saħħa tal-istess att; jew

(iii) fir-rigward ta' liema att tkun ġiet registrata applikazzjoni fir-Registru tal-Artijiet għall-ewwel registrazzjoni ta' jew għal *dealing* bil-proprjetà immobbli li tkun is-suġġett tal-att,

jitqies validu minkejja l-imsemmi difett jew difetti u, meta jagħmel dawn ir-regolamenti, il-Ministru responsabbli għall-affarijiet nutarili jista' wkoll jimponi dawk it-termini u kondizzjonijiet li jidhrulu xierqa għal din il-validazzjoni:

Izda dawn ir-regolamenti m'għandhomx japplikaw għal att nutarili li jkun diġà ġie ddikjarat null b'sentenza ta' Qorti kompetenti minhabba xi wiehed mid-difetti imsemmija fl-artikolu 40 qabel id-dhul fis-sehħ ta' dan l-artikolu kif sostitwit b'dan l-Att, u li tkun saret *res judicata*.

(12) L-artikoli 45A u 45B tal-Att prinċipali miżjudin b'dan l-Att għandhom japplikaw għal kwalunkwe att nutarili *inter vivos* irrispettivament mid-data meta jkun ġie ppubblikat.

(13) (a) L-emendi magħmulin b'dan l-Att għad-dispożizzjonijiet tat-Titolu I tat-Taqsima VI tal-Att prinċipali għandhom jidhlu fis-sehħ fl-1 ta' Jannar 2013 u għandhom, minghajr hsara għad-dispożizzjonijiet ta' dan is-subartikolu, jirriferu għall-atti kollha irrispettivament minn meta ġew ippubblikati:

Izda l-hatra skont l-artikolu 110 hekk kif sostitwit b'dan l-Att b'effett mill-1 ta' Jannar 2013 tal-Imħallef irtirat, Maġistrat irtirat jew avukat irtirat tal-Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili għandha ssir

f'Ottubru 2012 u d-dispożizzjonijiet kollha tal-artikolu 110 tal-Att prinċipali kif sostitwit b'dan l-Att għandhom japplikaw in kwantu applikabbli għal din il-hatra:

Iżda wkoll għall-finijiet biss ta' min jista' jkun membru tal-Bord ta' Eżaminaturi skont l-artikolu 7 tal-Att prinċipali hekk kif sostitwit b'dan l-Att, u mingħajr hsara għad-dispożizzjonijiet tal-istess artikolu, il-persuna hekk nominata għandha titqies bħala li digà s-soltu qieghda tippresjedi din il-Qorti.

(b) Id-dispożizzjonijiet tal-artikoli 94A u 94B tal-Att prinċipali t-tnejn miżjudin permezz ta' dan l-Att għandhom jiġu fis-sehh fl-1 ta' Jannar 2013 u għandhom japplikaw, mingħajr hsara għad-dispożizzjonijiet ta' dan is-subartikolu, għall-atti nutarili kollha irrispettivament mid-data ta' meta ġew ippubblikati:

Iżda d-dritt għar-reviżjoni msemmi fis-subartikoli (9) u (15) tal-artikolu 94A tal-Att prinċipali miżjud b'dan l-Att għandu jirriferi għall-atti nutarili kollha li jiġu ppubblikati mill-1 ta' Jannar 2012 'il quddiem u li huma msemmija f'dawk is-subartikoli.

(ċ) Atti nutarili ippubblikati sal-31 ta' Dicembru 2011 kompriża dik id-data li, f'kwalunkwe żmien sal-31 ta' Dicembru 2012 jiġu ddepożitati fl-Arkivji mill-Kummissarju Speċjali skont l-Att dwar Atti Nutarili (Provvedimenti Temporari) u li sal-31 ta' Dicembru 2012 ma jkunux ġew spezzjonati skont id-dispożizzjonijiet tat-Titolu I tat-Taqsima VI tal-Att prinċipali kif kienu qabel jidhlu fis-sehh l-emendi magħmula għad-dispożizzjonijiet tiegħu b'dan l-Att, għandhom jiġu riveduti minn uffiċjal revizur jew min-Nutar Prinċipali skont il-każ skont it-termini tal-artikolu 94B tal-Att prinċipali miżjud b'dan l-Att. Kap. 408.

(d) Atti nutarili ippubblikati sal-31 ta' Dicembru 2011 kompriża dik id-data li sal-31 ta' Dicembru 2012 ma jkunux ġew iddepożitati fl-Arkivji mill-Kummissarju Speċjali skont it-termini tal-Att dwar Atti Nutarili (Provvedimenti Temporari), għandhom jiġu preżentati skont it-termini tal-artikolu 94A tal-Att prinċipali kif miżjud b'dan l-Att lil uffiċjal revizur jew lin-Nutar Prinċipali skont il-każ, għar-reviżjoni tagħhom skont it-termini tal-artikolu 94B tal-Att prinċipali kif miżjud b'dan l-Att.

(e) Mingħajr hsara għal kull poter ieħor tal-Ministru responsabbli għall-affarijiet nutarili biex jagħmel regolamenti, huwa għandu, wara li jkun ikkonsulta mal-Kunsill Nutarili, jagħmel regolamenti:

(i) sabiex jiżgura l-preżentazzjoni ordinata tal-atti

A 1488

nutarili msemija fis-subartikolu (13)(d);

(ii) sabiex jiddetermina liema dispozizzjonijiet tal-artikolu 94A tal-Att prinċipali kif miżjud b'dan l-Att għandhom japplikaw għall-preżentazzjoni ta' dawn l-atti nutarili; u

(iii) sabiex jiddetermina meta r-reviżjoni msemija fis-subartikolu (13)(ċ) u (d) għandha ssir.

Kap. 408.

(f) L-Att dwar Atti Nutarili (Provvedimenti Temporari) għandu jiġi imħassar b'effett mill-1 ta' Jannar 2013, mingħajr ħsara għal dak kollu li jkun sar b'mod legittimu taht l-istess Att.

(g) Minkejja d-dispożizzjonijiet tat-Titolu I tat-Taqsima VI tal-Att prinċipali qabel ma jiġu fis-seħh l-emendi għalihom magħmula bis-saħħa ta' dan l-Att, il-Qorti tar-Revizjoni tal-Atti Nutarili m'għandhiex, wara t-30 ta' April 2012, issejjah lil xi nutar, skont it-termini tal-artikolu 120 tal-Att prinċipali kif kien qabel id-dhul fis-seħh tal-emenda tiegħu magħmula b'dan l-Att, sabiex jippreżenta lil din il-Qorti l-atti nutarili għall-ispezzjoni ġenerali skont it-termini tal-artikolu 117 tal-Att prinċipali kif kien qabel id-dhul fis-seħh tas-sostituzzjoni tiegħu b'dan l-Att.

(h) L-atti nutarili kollha mhux spezzjonati fil-pussess tal-Qorti ta' Revizjoni tal-Atti Nutarili jew għand xi wieċed mill-Viżitaturi tagħha, għandhom jiġu spezzjonati sal-31 ta' Ottubru 2012 skont id-dispożizzjonijiet tal-Titolu I tat-Taqsima VI tal-Att prinċipali kif kienu qabel id-dhul fis-seħh tal-emendi għalihom magħmula b'dan l-Att u, wara l-ispezzjoni, għandhom jiġu ddepożitati fl-Arkivji sal-31 ta' Diċembru 2012.

(i) L-atti nutarili li jissemew fil-paragrafu (h) ta' dan is-subartikolu li ma jkunux ġew spezzjonati minn din il-Qorti sal-31 ta' Ottubru 2012 għandhom jiġu depożitati fl-Arkivji sal-31 ta' Diċembru 2012, u għandhom jiġu riveduti skont it-termini tal-artikolu 94B tal-Att prinċipali kif miżjud b'dan l-Att.

Id-dispożizzjonijiet tas-subartikolu (13)(e)(iii) ta' dan l-artikolu għandhom japplikaw *mutatis mutandis* għal dawn l-atti.

(j) Fejn f'dan is-subartikolu hemm riferenza għar-reviżjoni magħmula minn uffiċjal revizur jew min-Nutar Prinċipali skont il-każ, warajha għandha ssir l-ispezzjoni mill-Qorti fit-termini tad-dispożizzjonijiet tat-Titolu I tat-Taqsima VI tal-Att prinċipali kif emendat b'dan l-Att.

(14) Il-pieni dixxiplinarji li jinsabu fi kwalunkwe dispozizzjoni tal-Att prinċipali kif kienu qabel id-dhul fis-seħh tal-emendi

magħmula għalihom b'dan l-Att għandhom jibqgħu japplikaw għannuqqas ta' dmirijiet minn nutar qabel ma ġew fis-seħh l-emendi rispettivi.

(15) Mingħajr ħsara għad-dispożizzjonijiet xort'oħra fis-subartikolu (13) ta' dan l-artikolu dwar l-ispezzjon ta' atti ppubblikati sal-31 ta' Diċembru 2011, dak kollu li kien pendent fil-31 ta' Diċembru 2012 quddiem il-Qorti ta' Revizjoni tal-Atti Nutarili għandu mill-1 ta' Jannar 2013 jitkompla quddiem l-istess Qorti kif komposta skont l-artikolu 110 tal-Att prinċipali kif sostitwit b'dan l-Att.

Mgħoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru. 429 tas-7 ta' Diċembru, 2011.

MICHAEL FREND
Speaker

PAULINE ABELA
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati